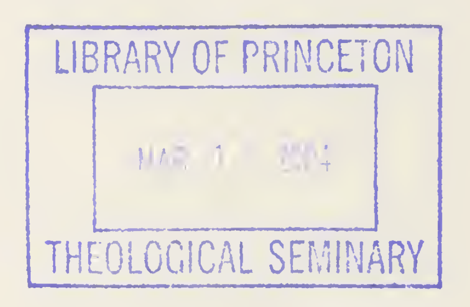
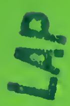


PER BX8901 .I35
Iglesia Presbiteriana San
Andris : revista.

Digitized by the Internet Archive
in 2015

https://archive.org/details/iglesiapresbite5199igle_4

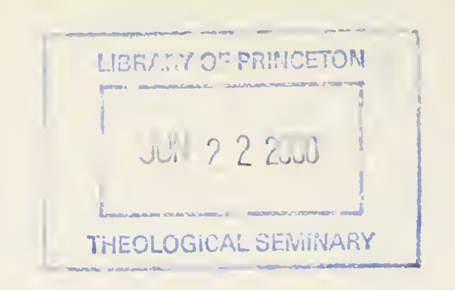


IGLESIA PRESBITERIANA

San Andrés

Revista Nº 5

Septiembre - Octubre 1996


LIBRARY OF PRINCETON
JUN 2 2 2000
THEOLOGICAL SEMINARY


MURCHISON
ESTIBAJES Y CARGAS

Informe del Moderador

Informe del actual Moderador del Presbiterio San Andrés, Pastor Julio C.López, presentado ante la reunión del Presbiterio en la Iglesia «Dr. Smith Memorial» de Belgrano el 3 de agosto de este año.

"Debo hacer notar que durante este período, debido seguramente al vértigo con que nos hace vivir el mundo actual, pero también seguramente debido a la falta de firmeza en nuestras convicciones acerca de la necesidad de la conexionalidad (en cuanto a funcionamiento) y de comunión (respecto al sentimiento), nos hemos reunido sólo para las ocasiones formales de la agenda del Presbiterio.

El programa de nuestras iglesias como también el proyecto general, reclama encuentros más periódicos y sostenidos por una mayor calidad de nuestra confianza mutua.

Me atrevo a calificar la etapa de los años anteriores 1987-1996 como de años muy básicos, elementales, en los que sostener la iglesia con vida y con cierta identidad, era todo lo que se podía esperar.

Casi todos los miembros de este Presbiterio nos conocimos en estos años, y creo que realmente llegamos a conocernos. Rasgos de nuestras posiciones, de nuestros ministerios y de nuestra personalidad se fueron haciendo cada vez más visibles.

Creo, por algunos motivos, que la próxima etapa ya ha comenzado. Este año, con la incorporación del Pastor Roberto Rodríguez Aliaga y su misión en Concepción del Uruguay, con la aproximación y la salud de las relaciones con el Pastor A. Gómez de Rosario y con la próxima visita del Pastor C. Meeks de la EPC como misionero, nos obliga a definir estrategias para el funcionamiento y desarrollo de nuestra iglesia en la Argentina.

Tenemos enormes posibilidades, pero las tentaciones no son de menor envergadura. Algunos rasgos de nuestras comunidades hacen que hermanos bien preparados y con buen ministerio se nos acerquen y ofrezcan trabajar con nosotros. Esto trae muchas oportunidades, pero a la vez, todo ese potencial puede actuar a modo de tentación, y el resultado final puede ser que en lugar de congregarnos, nos disgregue. No le tememos a la diversidad, pues es enriquecimiento, pero sabemos que somos muy vulnerables y tiernos. Pocas iglesias, poca gente en un país grande, y un Presbiterio que no hace mucho que conoce su papel. Menos de diez años es un plazo pequeño en la historia de la iglesia, y nuestras urgencias de llevar adelante proyectos que se vean en lo inmediato, puede empujarnos a actuar en formas demasiado autónomas y desconectadas.

Por guía del Espíritu Santo, un día, voluntariamente nos hemos pronunciado a favor de promover la unidad, la pureza y la paz de la iglesia de Dios. Que El nos ayude, seámosle fieles."

Reunión del presbiterio:

Se reunió el Presbiterio el día 3 de agosto en la Iglesia «Dr. Smith Memorial» en Belgrano . De las deliberaciones consideramos que el informe del Moderador es suficientemente importante como para hacer de él el editorial de la revista. La obvia intención del Moderador es llamar la atención, (antes de que ocurran situaciones difíciles), a la unión de todas las iglesias miembros del Presbiterio San Andrés en un cuerpo más homogéneo.

De los asuntos importantes discutidos hubo varios de trascendencia para el futuro de nuestra iglesia nacional e independiente. Uno de los pasos es peticionar a la EPC la formación de un Presbiterio del Litoral con la iglesia en formación en Concepción del Uruguay y la de Rosario.

Una vez que existan dos Presbiterios se podrá crear La Asamblea General y formar así la Iglesia nacional. A tal efecto en setiembre se nombrará al Pastor Rodríguez Aliaga como Pastor Evangelista. También se han pedido los exámenes a la EPC para el Pastor Antonio Gómez de Rosario para incorporarlo a él y a su iglesia al futuro Presbiterio del Litoral. Esta iglesia de Rosario ha sido constituida en forma presbiteriana y es el deseo del Pastor Gómez formar con nuestras iglesias de Buenos Aires esta unión tan buscada. Es de hacer notar que esta iglesia de Rosario tiene tres obras satélites en la zona que denota su pujanza y vitalidad.

Se postergó para la próxima reunión del Presbiterio en diciembre la elección del Moderador para el período 1996-97 que reemplazará al Pastor Julio López.

Fue debatido un tema muy puntual y de mucha importancia y no se llegó a un consenso. Se planteó la siguiente pregunta: ¿Una persona divorciada podría ser aceptada, por este Presbiterio, como candidato al Ministerio de la Palabra? Al no haber consenso la pregunta quedó sin respuesta.

Además de compartir una rico almuerzo a mediodía se compartió también la Santa Cena, un momento de regocijo espiritual y comunión entre hermanos de la fé.

La Plata:

Nos informa el Pastor Osvaldo Gerschman que el primer domingo de setiembre se congregará un pequeño grupo en su casa por primera vez. Durante varios meses Osvaldo ha ido sembrando la semilla en La Plata visitando y hablando con muchas personas y ahora verá sus esfuerzos fructificar con esta reunión. Osvaldo y familia se mudaron a La Plata a principios de año con la intención de fundar una iglesia en esa ciudad además de ayudar en Temperley como Pastor Asistente. Pedimos oraciones muy especiales para esta obra incipiente, que, sin duda Dios bendecirá con generosidad.

Noticias del Pastor Marcelo Robles

Su tesis doctoral esta avanzado y espera terminarla para fin de año. La naturaleza de esta investigación "Misión a los Pobres de las Grandes Urbes con referencia directa a la Ciudad de Buenos Aires", será un aporte valioso para orientar el futuro trabajo de la Iglesia. Marcelo, además de su intensa actividad académica, se ocupa en evangelizar a la comunidad hispana que vive en la ciudad de Jackson, Mississippi. Además, esta predicando en las Iglesias de la EPC en distintas ciudades donde también da informes de la Iglesia Presbiteriana en Argentina.

El siempre solicita que los hermanos de Argentina le recuerden en sus oraciones, así como él ora por nosotros. Esperamos verlo pronto de regreso y reintegrado a su tarea misionera, académica y pastoral.

FARMACIA ALVEAR 15
PROGRAMA VANTAGE
FARMACIA- PERFUMERIA
ALOPATIA- HOMEOPATIA
REGALOS
OSDE - AMSA - PASTEUR
DOCTHO'S - CEPRIMED - MEDICAL'S
y 100 OBRAS SOCIALES MAS.
SISTEMA PAGO FACIL
UNA MANERA RAPIDA y COMODA
de PAGAR IMPUESTOS y SERVICIOS
Alvear 15 ✆ 792-1557
Martínez Fax 792-1329

Posición Doctrinal sobre el Espíritu Santo

> *La pregunta es:*
> *¿Qu- cree la Iglesia Presbiteriana San Andr-s acerca del Esp·ritu Santo?*
> *La Asamblea General de la EPC, de la cual somos un Presbiterio, ha resumido en un folleto su posici··n, que compartimos, y que transcribimos a continuaci··n.*

En nuestra declaración doctrinal de fe llamada **«Los Elementos Esenciales de Nuestra Fe»**, leemos: «El Espíritu Santo vino para glorificar a Cristo y para aplicar la obra salvadora de Cristo a nuestro corazón. Nos convence de pecado y nos lleva al Salvador. Al morar en nuestro corazón, nos da nueva vida, nos habilita y nos imparte dones para el servicio. Nos instruye y nos guía a toda la verdad, y nos sella para el día de la redención.

Nuestras creencias acerca del Espíritu Santo, tomadas de la Escrituras, se resumen en la **Confesión de Fe de Westminster**, donde se halla la siguiente descripción de la naturaleza del Espíritu Santo:

> *«El Espíritu Santo, la tercera persona de la Trinidad, que procede del Padre y del Hijo, de la misma sustancia e igual en poder y en gloria, ha de ser, junto al Padre y el Hijo, creído, amado, obedecido y adorado por todas las edades»*
>
> (Capítulo 34: "Del Espíritu Santo")

Por lo tanto, creemos que el Espíritu Santo es Dios, tal como creemos que el Padre y el Hijo son Dios dentro del misterio de la Trinidad. Sin embargo, el Espíritu Santo sigue siendo el menos comprendido de los tres. Dios el padre tiene un título que nos ayuda a definirlo, y el Hijo tomó para sí un cuerpo como el nuestro. Mas el Espíritu Santo por nombre parece menos comprensible y por consiguiente está sujeto a un mayor mal entendimiento que el Padre o el Hijo. Luego, ¿cómo entiende la Iglesia Presbiteriana Evangélica al Espíritu Santo?

Como ya se ha dicho, entendemos que El es del todo Dios. Su función principal en esta edad es glorificar a Cristo al reconciliar a la humanidad perdida, con Dios. «El Espíritu Santo, a quien el Padre está siempre dispuesto a dar a todos los que se lo pidan, es el único agente eficaz en la aplicación de la redención. Regenera a los hombres por Su gracia, los convence del pecado, los mueve a aceptar a Cristo por la fe» (**Confesión de Fe de Westminster**, Cap. 34:3).

Esta actividad del Espíritu Santo realiza lo que Jesús le declaró a Nicodemo como la única manera en que una persona puede entrar al reino de Dios, mediante el nuevo nacimiento.

En nuestra redención, el Espíritu Santo efectúa varias cosas. Nos convence de pecado y trae arrepentimiento. Nos capacita para creer y confesar a Jesús como Señor. Sella al creyente hasta el día de la redención. «En El también vosotros, después de escuchar... el evangelio de vuestra salvación, y habiendo creído, fuisteis sellados en El con el Espíritu Santo de la promesa, quien nos es dado como garantía de nuestra herencia con miras a la redención de la posesión adquirida de Dios, para la alabanza de su gloria» (Ef.1:13,14, La Biblia de las Américas)

El Espíritu Santo obra dentro la vida del creyente, y revela y expresa la vida de Cristo de maneras cada vez más intensas y que cambian la vida. Esto es el proceso de la santificación mediante el cual el creyente es capacitado para creer en gracia por toda su vida. La santificación de ningún modo está concluída sin la glorificación. Algunos cristianos creen que « el bautismo en el Espíritu Santo» es una segunda obra de gracia, posterior al nuevo nacimiento. ¿Cuál es la posición de la Iglesia Presbiteriana Evangélica tocante a este

> *Jesús dijo: «De cierto, de cierto te digo, que el que no naciere de nuevo, no puede ver el reino de Dios... el que no naciere de agua y el Espíritu, no puede entrar en el reino de Dios»*
>
> (Jn 3:3, 5)

asunto?

Como denominación en la tradición reformada, convenimos con la antigua afirmación de la fe cristiana fundamental, y creemos en «un Señor, una fe, un bautismo» (Ef. 4:5). Este bautismo, si bien se expresa visiblemente en el sacramento del pacto que lleva su nombre, es invisiblemente la obra del Espíritu Santo que se verifica en el momento del nuevo nacimiento. Pablo expresa esta verdad en 1 Corintios 12:13, cuando les dice a los corintios: «por un solo Espíritu fuimos todos bautizados en un cuerpo».

Por tanto, nos atenemos al concepto del bautismo en el Espíritu Santo o con él, como la acción del Espíritu que toma a un individuo no regenerado y, mediante el nuevo nacimiento, lo adopta en la familia de Dios. Luego, todas las subsiguientes obras del Espíritu se deben a este bautismo inicial y no vienen aparte de él.

Ya que los cristianos son llamados a ser «llenos del Espíritu» (Ef. 5:18), todos los creyentes en Cristo, siendo bautizados en Su cuerpo por el Espíritu Santo, deben procurar experimentar el cumplimiento de este mandato. Creemos que los cristianos son llamados a proclamar «una gracia que llega a perdonar, a redimir, y a dar nueva fuerza espiritual a la vida mediante Cristo Jesús, y la llenura del Espíritu Santo» (**Libro del Culto**, Sec. 1.3).

Pese al término que se use, reconocemos que esta obra intensificadora del Espíritu Santo en la vida del creyente es a la vez válida y necesaria, y que al mismo tiempo produce pruebas de su presencia. ¿Cuáles son estas evidencias de la obra del Espíritu Santo en la vida del creyente, según creemos?

Algunos exigirían que los cristianos manifiesten algún don en particular, como hablar en lenguas, como evidencia de una obra interior más intensa del Espíritu Santo. Otros quisieran que creyéramos que tal don ya no es asequible o aceptable. Como denominación de la tradición reformada, nos atenemos firmemente a nuestra creencia en la soberanía de Dios, creencia que no nos permite ni exigir cierto don ni limitar al Espíritu en su modo de obrar. Mejor pedimos a todos los cristianos que abran sus vidas al Espíritu de Dios para que llene, dé poder, y « dote» como El juzgue conveniente.

> *«El Señor Jesucristo manda a todos los creyentes que proclamen el evangelio por todo el mundo y que hagan discípulos de todas las naciones».*
>
> **(Elementos Escenciales de la Fe)**

El Espíritu Santo se evidencia, entonces, en parte mediante el dar dones espirituales. Algunos de estos dones aparecen en 1ª Corintios 12, Romanos 12, Efesios 4 y 1ª Pedro 4. Nuestra posición con respecto a los dones se resume mejor en el documento «Preguntas que más se hacen acerca de la Iglesia Presbiteriana Evangélica», donde leemos:

P: *¿Cómo mira la IPE los dones del Espíritu Santo?*

R: La IPE afirma que los dones del Espíritu de Dios son válidos para hoy, y aconseja que sean usados con la dirección de la Palabra de Dios y la autoridad del Consistorio de la iglesia local. Puesto que el Espíritu Santo es la fuente de la unidad cristiana, siempre hemos de guardarnos de cualquier uso de los dones que pudiera llevar a la división dentro de la iglesia. Afirmamos también la prioridad del fruto del Espíritu sobre los dones en la vida cristiana.

Como afirmamos la validez de los dones espirituales en la iglesia de hoy, a veces se nos pregunta si somos una denominación «carismática». El documento recién mencionado responde bien a esta pregunta.

P: *¿Es carismática la IPE ?*

R: Si se quiere decir si somos pentecostales, la respuesta es que no. Si se quiere decir que acaso somos accesibles a los dones del Espíritu Santo, la respuesta es que sí.

Creemos que el término «carismático» no debe limitarse a manifestaciones específicas de la obra del Espíritu Santo, como hablar en lenguas; pero «carismático» sí se refiere al hecho de que cada cristiano recibe un don, o dones, del Espíritu Santo (1ª Co.12:7). En Romanos 6:23 Pablo declara que «la paga del pecado es muerte, mas la dádiva (carisma) de Dios es vida eterna en Cristo Jesús Señor nuestro». Esto significa que todos los que han nacido de nuevo, habiendo recibido el don de la vida en Jesucristo, y en virtud de este don son carismáticos en el sentido más amplio de la palabra. (Ef. 4:7)

¿Que finalidad tiene la obra del Espíritu Santo?

Evidentemente, es llevar a las personas a una nueva vida en Cristo para bien de ellos, pero no termina allí. Cuando Jesús habló de la venida del Espíritu Santo para dar poder a sus seguidores individualmente y a la iglesia colectivamente, (lo que ocurrió en el día de Pentecostés) dijo que el poder del Espíritu tendría una finalidad determinada: *«Pero recibiréis poder, cuando haya venido sobre vosotros el Espíritu Santo, y me seréis testigos... hasta lo último de la tierra»* (Hch.1:8).

(Continúa en pag. 6)

Una Relación de Amor con Dios



1. Dios siempre está trabajando alrededor de usted.

2. Dios busca con usted una relación continua de amor que es real y personal.

3. Dios le invita a unírsele en Su obra.

4. Dios le habla por el Espíritu Santo por medio de la Biblia, la oración, las circunstancias y la iglesia, para revelarse a Sí mismo, Sus propósitos y Sus caminos.

5. La invitación de Dios para que usted se una a El en Su trabajo siempre le conduce a una crisis de creencia que requiere fe y acción.

6. Usted tiene que hacer grandes ajustes en su vida para unírsele a Dios en lo que El está haciendo.

7. Usted llega a conocer a Dios por experiencia cuando le obedece y El realiza Su obra por su intermedio.

Imagínese una escalera muy larga arrimada a una pared. Ahora piense de su vida como el proceso de trepar por esa escalera. ¿No sería una tragedia si al llegar al tope encontrara que se halla en la pared equivocada? ¡Solo una vida para vivir, y usted se equivocó!

Anteriormente habíamos indicado que su vida tiene que estar centrada en Dios. Eso quiere decir que su vida debe relacionarse con Dios apropiadamente. Esta es la relación de amor para la cual usted fue creado: una relación de amor centrada en Dios. Su relación con Dios (Padre, Hijo y Espíritu Santo) es el aspecto individual más importante de toda su vida. Si este no es correcto, nada más importa.

Si supiera que todo lo que usted tuviera fuera una relación con El, ¿estaría usted total y completamente satisfecho? Muchas personas dirían: «A decir verdad me agradaría tener tal relación. pero también me gustaría hacer algo» o "Me agradaría que me diera un ministerio o algo para hacer." Somos personas de «acción». Nos sentimos inútiles y sin valor a menos que estemos ocupados haciendo algo. Las Escrituras nos guían a entender que Dios dice: *"Quiero que me ames por sobre todas las cosas. Cuando estás en una relación de amor conmigo, tienes todo lo que hay."* Ser amado por Dios es la relación suprema, el éxito supremo, y la posición más elevada de la vida.

Eso no significa que usted nunca hará nada como expresión de su amor por El. Dios le llamará a que le obedezca y que haga lo que le pida. Sin embargo, usted no tiene que estar haciendo algo para sentirse satisfecho. Usted se realiza completamente en una relación con Dios. Cuando usted esta lleno de El ¿qué más necesita?

El verdadero deseo de Pablo era conocer a Cristo y llegar a ser como El. Usted también puede ordenar su vida de esa manera, bajo la dirección de Dios, de modo de llegar a conocerle, amarle solo a El, y llegar a ser como Cristo. Permita que su presente sea moldeado y formado por lo que usted debe llegar a ser en Cristo. ¡Usted fue creado para la eternidad!

Invirtiendo en el Futuro

Usted necesita reorientar su vida hacia los propósitos de Dios. Sus propósitos van mucho más allá del tiempo, a la eternidad. Asegúrese de invertir su vida, tiempo y recursos en cosas que son permanentes, y no en cosas que pasarán. Si usted no reconoce que Dios le ha creado para la eternidad, invertirá en las cosas equivocadas. Usted necesita acumular tesoros en el cielo (Vea Mt. 6:19-21, 33).

Es por esto que una relación de amor con Dios es tan importante. El le ama. El sabe que es lo mejor para usted. Solo El puede guiarle a que invierta su vida en algo que vale la pena. Esta dirección vendrá según usted «ande» con El y le escuche.

¿En qué está invirtiendo su vida, su tiempo y sus recursos?

Esta reflexión fue tomada del curso: "Mi experiencia con Dios"

(Continuación de pag. 4)

Debido a esta función principal del Espíritu Santo, conducir a hombres y mujeres a una fe salvadora en Cristo, la Iglesia Presbiteriana Evangélica ve la evangelización del mundo como una prioridad urgente.

Fundamental a lo que hemos dicho aquí, es nuestra convicción de que toda la Escritura es inspirada por el Espíritu Santo (2ª Tim. 3:16), y que El ilumina nuestras mentes para comprender las verdades de la Palabra de Dios (Jn.14:26; 16:13).

En resumen, ¿qué es lo que cree la Iglesia Presbiteriana Evangélica acerca el Espíritu Santo?

- Creemos que es el inspirador de la Escritura y el iluminador del creyente.

- Creemos que su función principal en esta edad es llevar a la humanidad perdida a un conocimiento salvador de Jesucristo por medio del nuevo nacimiento.

- Creemos que posteriormente al nuevo nacimiento y debido a ello, él manifiesta la vida de Cristo en el creyente de diversas maneras que incluyen el fruto como los dones.

- Creemos que el poder y los dones del Espíritu Santo se dan al creyente para que el pueblo de Dios pueda hacer lo que de otra manera no podría ser; a saber: cumplir la Gran Comisión por medio de las misiones y la evangelización mundial, y fortalecer el cuerpo de Cristo en la tierra.

A estas creencias fundamentales acerca del Espíritu Santo nos entregamos. Invitamos a otros de igual parecer y espíritu a unirse con nosotros, a fin de que en el día de Su venida «se doble toda rodilla... y toda lengua confiese que Jesucristo es el Señor» . Amén.

Nota: Posición Doctrinal aprobada en la Sexta Asamblea, junio de 1986.

Librería

"ORFEO"

– Textos –
— Comercial —
– Fotocopias —

AVENIDA
MEEKS 1221

TEMPERLEY



Jornada de la Mujer

- 28 de Septiembre de 1996 -

IGLESIA PRESBITERIANA SAN ANDRES
"Dr. Smith Memorial"
Conesa 2216 (Belgrano) - Capital

9,00 a 17,00 horas

Mañana: Talleres
«Creatividad al transmitir el mensaje»
«Por qué adolecen los adolescentes»
«Reseña de nuestra cultura nativa»
«Cómo presentar el evangelio a los niños»

Almuerzo/Refrigerio: Bono $7.-

Tarde: Conferencia por el Dr. Alberto Roldán, decano de la F.I.E.T.

Tema: «LA MUJER CRISTIANA HOY, SUS DESAFIOS» (Isaías 54)

La Esperanza Cristiana

por Pastor Aldo Fontao
Mensaje predicado en la Iglesia de Olivos en 1992

«Por tanto ceñid los lomos de vuestro entendimiento, sean sobrios, y esperen por completo en la gracia que se os trae cuando Jesucristo sea manifestado; como hijos obedientes, no os conforméis a los deseos que antes teníais estando en vuestra ignorancia; sino, como aquél que os llamó es santo, sed también vosotros santos en toda vuestra manera de vivir; porque escrito está: 'Sed santos, porque yo soy santo'.»

1ª Pedro 1:13-16

El pasaje comienza diciendo: «Por tanto...», esto significa que la base doctrinal de lo que va a continuar diciendo está en los primeros doce versículos:

* *Hemos sido renacidos para una esperanza viva;*

* *Nos alegramos en la esperanza de Dios;*

* *Somos sostenidos por el poder de Dios mediante la fe;*

* *Estamos tratando de alcanzar la salvación que fue preparada para nosotros.*

Esto es un tremendo privilegio que no se lo dio a los profetas, es un privilegio que hemos recibido nosotros.

Dice: «Por lo tanto ceñid los lomos del entendimiento». El entendimiento está dentro de nuestra mente, lo que Dios nos está diciendo es: «si esto es cierto (lo que expuso hasta el versículo 12), pongan una faja en sus pensamientos, en su entendimiento, no dejen que su mente se ocupe con un montón de basura, para que tengan la mente puesta exclusivamente en lo que hay que colocarla: **en la esperanza a la que hemos sido llamados.**

Creo que ésta es una de las claves más difíciles de la vida cristiana. No dejar que nos llenen la cabeza con cosas negativas sino llenarla de Cristo. En Filipenses 4.8 estudiamos: «...todo lo que es verdadero, todo lo honesto, todo lo justo, todo lo puro, todo lo amable, todo lo que es de buen nombre; si hay virtud alguna, si algo digno de alabanza, en esto pensad». Entonces no piensen en otra cosa, ciñan los lomos de su mente y no dejen que salga de allí.

Luego de hacerlo: «Sean sobrios». Sobrio es una palabra que se aplica habitualmente como opuesto a estar alcoholizado. ¿Qué es lo primero que pasa cuando el alcohol llega a nuestra mente? Empezamos a perder control de nosotros mismos, pero la exhortación dice: «tomá control de las cosas, no dejes que te entre nada malo, ceñí los lomos de tu entendimiento y tomá el control, está firme.»

Uno piensa: «Bueno, me ceñí la mente, estoy sobrio, tomo el control de mí mismo, entonces voy a trabajar». Pero Dios dice: «esperen por completo», porque la obra es de Dios, nuestra vida es de Él, la iglesia es suya. Por ello necesitamos esperar por completo y, yo agregaría, en oración para que Dios nos muestre, no sólo hacia donde movernos, sino cuándo movernos, para no caer en el activismo.

Después que estamos preparados mentalmente y en actitud de quietud, nos aconseja: «Bueno, ahora que están listos, esperen.» De otra manera lo que trabajemos, lo vamos a hacer en la carne y no en el espíritu. Así se mueve la iglesia de Dios.

«Esperad por completo en la gracia que se os trae cuando Jesucristo sea manifestado». Esta frase está en tiempo presente continuo, Jesucristo está aportando su gracia en forma continua para que podamos caminar en sus caminos, a su ritmo y a su tiempo. Y según el versículo 2 hemos sido elegidos para obedecer, por eso dice: «esperen como hijos **obedientes**".

«No os conforméis a los deseos que antes teníais...»,

esta palabra es la misma que se encuentra en Romanos 12.2: "no os conforméis a este mundo sino transformáos por medio de la renovación de vuestro entendimiento». La palabra en griego es no se *esquematicen*, no tomen el esquema del mundo, no copien y quieran hacer lo mismo, porque no funciona. La iglesia funciona con el esquema de Dios no con el del mundo. Por eso repite: «esperad... sean hijos obedientes y no se *esquematicen* a los deseos que antes tenían», cuando teníamos un montón de deseos en la profundidad de nuestro interior.

«No os conforméis a los deseos que antes teníais estando en vuestra ignorancia», esto presupone... yo diría, que cada vez somos menos ignorantes, no que ahora somos sabios sino que somos menos ignorantes.

« ...sino que como aquel que os llamó es santo, sed también vosotros santos en toda vuestra manera de vivir; porque escrito está 'Sed santos porque yo soy santo»'. Cuando falta santidad en la vida no podemos servir a Dios. Tenemos que buscar la santidad, no la perfección, pero sí la santidad, para recién después pretender ser siervos del Señor. Este es mi pedido diario: «Señor, dame más santidad, necesito más santidad. Y cuanto más estoy en un lugar de eminencia, más santidad preciso, porque Él es santo y yo estoy representándolo a Él. Porque Dios es santo, yo estoy

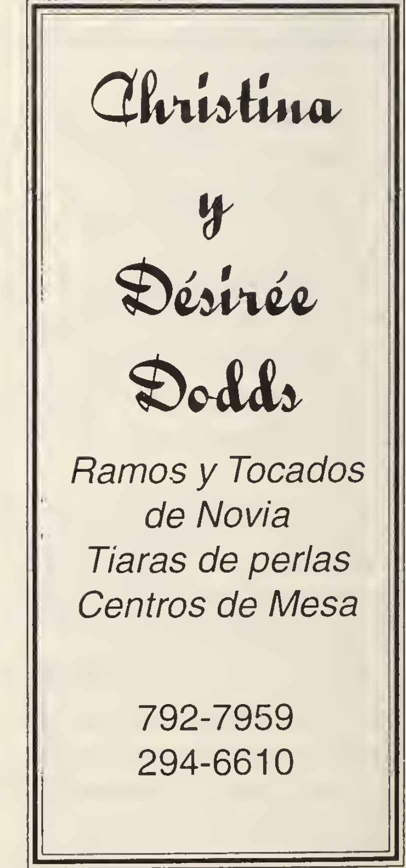
> *«No os conforméis a los deseos que antes teníais estando en vuestra ignorancia»*

llamado a ser santo, esto significa a ser diferente, separado del mundo para buenas obras, separado del mundo para obedecer a mi Dios. Hay muchos que creen que hay unos pocos santos a los cuales hay que rezar, pero la Biblia no dice eso, sino que cada hijo de Dios es santo y como es santo tiene que vivir como santo. Observen el versículo 16: «porque escrito está: 'sed santos porque Yo hago cosas santas,' no dice: 'hagan cosas santas porque Yo soy santo', no dice 'hagan' sino 'sean santos'. Puedo hacer cosas santas de vez en cuando y creerme y hacer creer a los demás que soy santo, pero el fondo de mi corazón quizás no tiene ese grado de santidad.

Creo que delante de Dios debemos sacarnos la máscara y evaluarnos. Lo que yo hago siempre es consecuencia de lo que soy, y el llamado de Dios no es a hacer cosas santas, o a hacer cosas buenas, es a ser santos v ser buenos, hay una diferencia enorme entre un concepto a otro.

«Por tanto, ceñid los lomos del entendimiento, tomen el control y esperen.»¿Esperar qué? Esperar lograr la santidad mínima como para empezar a recibir la Palabra de Dios que los va a guiar. Porque sin santidad, Dios no me habla, no puede guiarme. Lo primero que tengo que hacer es esperar, buscar santidad, lo demás no tiene sentido.

A través del Espíritu Santo, Él nos da la posibilidad de ser santos. Lo que tengo que hacer, así como si un macetero está lleno de piedras y quiero plantar flores, lo primero que voy a hacer es sacar las piedras y luego voy a poder cultivar las flores, ¿cuántas piedras tendremos que sacar para que la flor tenga lugar donde crecer? ❊







✂ ......(cortar)

CUPON DE SUSCRIPCION A LA REVISTA

IGLESIA PRESBITERIANA SAN ANDRÉS

Nombre: ....

Dirección: ....Tel.: ....

Ciudad: ....C.Postal ....

Iglesia: .... Prov.: ....

<u>Suscripción</u> Fecha:............/ .... / ....

Bimestral: $ ....

Anual (6 Nros.):$ ....

Valor por Ejemplar: $ 1,- c/u Costo real: $ 6,- c/u (más franqueo).

NOTA: Colocar este cupón en un sobre con la ofrenda o enviar el valor a:

«Iglesia Presbiteriana San Andrés s/c Revista»

Perú 352 - (1067) Capital Federal



CASA BELL S.A.

AGENTE DE MERCADO ABIERTO DE TITULOS VALORES Nº 217

Asesoramiento Financiero
Con más de 100 años de experiencia actualizada, gracias a su confianza.

Tte. Gral. Perón 537, 5º Piso - 1038 Buenos Aires - República Argentina
Tel. 394-2138/2424/4425 - 393-2595/2640/2769/5769 - 322-1081
Telex 24032 BANCA AR - Fax (54-1) 394-2258



TRAVEL AGENCY S.A.

Asesoramiento confiable para sus viajes

Florida 890 - 4º piso (1005) Buenos Aires - Argentina
Tel: 312-8416/19 - Télex: 22506 Travl. Fax: 313-9407

St. Andrew's Presbyterian Church

Supplement in English

September / October 1996

Perú 352 - (1067) Buenos Aires

Editor: A. Dodds

Editorial:

The Moderator's Address

This address was delivered by the Present Moderator of St. Andrew's Presbytery, Pastor Julio C. Lopez, at the Presbytery meeting held at "Dr. Smith's Memorial" Church in Belgrano on the 3rd August 1996.

"It must be brought to mind that during this period, more than likely due the rush of every day life in this modern world, as also due to the lack of firmness in our convictions concerning our necessity of being more closely connected (functionally speaking) as also being in closer communion (as a feeling) one with another, our meetings have been of late circumscribed to the formal occasions with a Presbytery agenda.

The plans of each individual church as also the projects of the church in general, call for more informal meetings and the need for increasing our mutual faith in each other.

I dare say the past period, 1987 to 1996, has been a time of elementary growth where the important thing was to keep the church alive and maintain its identity, little else could be expected.

Nearly all the members of this Presbytery have come to know each other very well during these years. Traits of our theological position, of our ministry and of our character have been more noticeable with the passage of time.

I believe, for various reasons, that the next period has commenced. This year with the advent of Pastor Roberto Rodriguez Aliaga and his incipient mission outpost in Concepción del Uruguay, the contact and good relationship with Pastor A. Gomez of Rosario and with the forthcoming visit of the EPC mission representative Pastor Chris Meeks, we are now obliged to re-define our strategies for the organization and growth of our church in Argentina.

We have enormous possibilities of growth, but the temptations on the way are just as great. Some of our distinctive Presbyterian traits have attracted well prepared people, with a strong Christian background, expressing their desire to work in our church. This presents us with many opportunities, but at the same time, it could act as a temptation and the final consequences would not be unity, but division.

We do not fear diversity, because it enriches the church, but we still are vulnerable and tender. We have few churches, few people in a big country, and a Presbytery that has not long found out its true function. Less than ten years in the life of a church is not very long. Our urgency to hurry projects that have immediate effect, can push us to act too autonomously and disconnected from the rest of the churches.

One day, with the guidance of the Holy Spirit, we have voluntarily favoured unity, purity and peace within the Church of God. May He help us, let us be faithful."

Sermon preached at Faith Presbyterian Church, Springfield, Virginia, on Sunday, February 20, 1994, by the Rev. W. Graham Smith, D.D.

LUKE 23: 34 and ISAIAH 53:12 b

"Jesus said, 'Father, forgive them, for they don't know what they are doing.' "
"He made intercession for the transgressors."

The First Word from the Cross
The Word of Forgiveness

Had you been in Jerusalem on that fateful Friday long ago, you would doubtless have been brought under the spell of the excitement of the hour. This excitement was born of the fact that three prisoners were about to suffer the death penalty. One of them was a young Preacher from Galilee; the other two were terrorists - members of that fanatical Jewish resistance movement that enjoyed nothing better than to plunge a dagger between the ribs of a Roman sentry up a dark street at midnight.

The crowd, with a natural love of the gruesome, was eager for the show to begin. This eagerness was doubtless heightened by the fact that all three of the doomed men were well known and popular. The two revolutionaries were ardent patriots. Having fought like men, they were determined to die like men; and the crowd naturally looked upon them as national heroes.

The Preacher also had been popular, and indeed, still was in His native Galilee, even though the Jerusalem mob hated Him because he had disappointed their hopes by failing to be "the Great Emancipator" of their nation from the tyranny of Rome. Such hatred resulted in taunts and cat-calls being hurled at the Sufferer on the middle cross.

Today when a modern state executes a condemned prisoner, it is done quickly and painlessly, usually by lethal injection. But the Romans never practiced this strange contradiction of kindness and killing. I would remind you that before they sent a man to the cross, they scourged him. This was such a brutal procedure that often the man would die under the lash before he even got to the cross. It was the deliberate policy of Rome to make executions as painful as possible, as a grim warning to would-be criminals.

When the Romans scourged a man, they bent him double over a post that was something like the stump of a great tree and about as high as a barrel. Head and arms would hang down on one side; legs on the other. A man would literally be tied over the top of this whipping post like a clumsy sack of wheat. His arms and legs, hanging down, were bound tightly around the post so that he could not possibly move. The whip used in scourging was made with leather strips fastened at the end of a wooden handle. Each leather thong was weighted at the tip with chunks of lead or brass. With a soldier's full swing, the scourge would be laid across the helpless victim's bare back. Every stroke would cause blood to fly in all directions. The pain was excruciating, and the beaten body frightfully lacerated. Veins and arteries and muscles were laid open.

I mention these horrible things, not to be morbid, but simply to remind you that before they nailed Him to the Cross, and before He spoke His first word from the Cross, our Lord had already endured the agony of the scourge scorching its brand marks into the flesh of His back. The nails had been driven through the quivering flesh of hands and feet, and He was transfixed between earth and sky, already gasping for breath.

Cicero referred to crucifixion as "this most cruel, most hideous of punishments... never may it come near the bodies of Roman citizens, never near their thoughts or eyes or ears! Devised in the first instance in semi-barbaric oriental lands, death by crucifixion was reserved by the Romans for slaves and for criminals of the most abandoned kind.

Even the two terrorists hanging on either side of Jesus added their own insults to the vicious

(Continued on page 10)

A History of St. Andrew's Presbyterian Church in Argentina

by William Denis Grant

CHAPTER 40: THE BEGINNING OF THE TWENTIETH CENTURY. LAST TRIP OF THE REV. DR. JAMES SMITH TO GREAT BRITAIN. THE BRASS EAGLE LECTERN AT ST. ANDREW'S CITY CHURCH.

The beginning of the twentieth century. Death of Queen Victoria.

The Rev. Dr. Mitford Mitchell sailed from Buenos Aires back to Scotland on the 7th. December, 1900, just a bit before the end of the nineteenth century. And the first news published on the first page of the first issue of the Magazine for 1901 was the news of the death of Queen Victoria. Queen Victoria had ascended the throne in 1837 and she died on January 22nd., 1901. She reigned for 63 years and we, today, nearly one hundred years later, perhaps cannot realize the influence she had, not only on her British subjects but also on the many British people and their descendants scattered all over the face of the earth. When Dr. Mitford Mitchell made his first speech in our Church only a few months before the Queen's death he conveyed to the congregation Her Majesty's "best wishes for the Scotch colony in the Argentine," which were received with general applause.

Many Memorial Services for "Her Majesty Queen Victoria" were held in our country and in the different churches belonging to the British Community. It is interesting to record a few passages from the February 1901 issue of the Church Magazine. "We shall not attempt to give any detailed account of the many ways in which the Community and the Argentine Nation expressed their sorrow... It is noticeable that all over the world the services held have been unique in their character, so widely expressed and varied has been the grief. We desire, however, to call attention to the very strong expression of regret which has been given in the Argentine Republic. Not only were the authorities from the President downward present at the service, but among all classes, expression of regret at the loss that the world at large has sustained has been strikingly manifested... There have been expressions of sympathy and sorrow shown by all classes in the country; by the press, by the public, and by individuals who hold a prominent position, which were in no way official, and would never have been shown had it not been that this respect for the Queen was so great that the heart prompted these methods of declaring the esteem felt for Her Majesty and the sorrow for her death. In behalf of our own community we take this opportunity of saying how much we have been touched by these expressions of sympathy and how much we have appreciated these feelings. We believe that nothing has ever happened which has done so much to bring home the kindly feelings which Argentines feel to us in our national capacity. There have been times when we felt that our nation was not appreciated very fairly. Probably in the conflicting interests of commerce and politics this may occur again but we shall always remember in such times how nobly the Argentines dealt with the British in their time of national sorrow, and we shall know that the bitterness lies on the surface, that underneath there is a great fountain of goodwill and kindness."

Queen Victoria had died. A special epoch was over. A new century had begun. A new era was about to begin...

Our Presbyterian Churches and their Services at the beginning of the Twentieth Century.

As from the March 1894 and for many, many years all Services in connection with the Presbyterian Churches in our country were announced in many of the issues of the Church Magazine. In order to keep a record of these Services we shall quote part of

the corresponding page of the February, 1901, issue of the Magazine.

- St. Andrew's Scotch Church (Calle Belgrano 575). Public Worship: Morning Service at 11 a.m. - Evening Service at 8 p.m. - Sunday School at 9.45 a.m. - Choir Practice, Saturdays at 8.30 p.m.

- Suburban Services. Campana: first and third Sundays each month at 11 a.m. - San Martín: second and fourth Sundays each month at 4.30 p.m. - Quilmes: second and fourth Sundays each month at 3.00 p.m.

- Constitución Sunday School (at St. Andrew's Scotch School) (Calle Ituzaingó 530 / old system of street numbers) at 3 p.m.

- Barracas Church (Santo Domingo 862 / old system of street numbers). Services: Sunday School at 10 a.m. - Public Worship at 7.30 p.m. - Choir Practice: Thursdays at 8.15 p.m.

-Belgrano Sunday School (Calle Moldes 1807) at 3.15 p.m.

- St. Andrew's Presbyterian Church, Chascomús. Services: St. Andrew's at 12 midday - Sunday School at 1.30 p.m.- Chascomús (Robson Hall) at 3.30 p.m. - Sunday School at 4.30 p.m.

"The Lord's unfailing love and mercy still continue, fresh as the morning, as sure as the sunrise."
Lamentations: 3 vs.22-23

- St. John's Church (which appears separately) held Services at different places on different dates. The general pattern seems to be the following: two services at St. John's, one service at Jeppener or two if the month happened to have five Sundays, and one service at an estancia.

A note on the Church Magazine.

It might prove interesting to quote part of an article under the title of "Scotch Church Magazine" which appears in the January 1901 issue of the Magazine.

"We have pleasure in publishing the Balance Sheet for the year of our Magazine. It will be seen that it shows up better than last year. This has been entirely owing to the fact that during the last three months our readers have subscribed in greater numbers that previously... We have repeatedly called attention to the numbers of readers who do not send any subscription to our funds. We now give notice that we propose to discontinue sending the Magazine to several people who have sent nothing to our funds for four years and of whose address we are not certain. Let it be clearly understood, however, that the Magazine is stopped not because they have not paid but because we believe we are sending the Magazine to people who no longer live at the address which we have, and so if any of those who cease to receive the Magazine wish it continued they have only to send us a card or note asking for it and we shall send it just the same whether they pay or not, if they are unable to do so. On the other hand we shall always be glad to hear of the name of any Presbyterian family who do not receive the Magazine. We shall forward it with pleasure and leave it to speak for itself in the way of payment.

"One other matter, we believe greatly in the power of the Press and it has been our custom to issue circulars of various kinds. We have no fund on which to draw for these expenses as they do not always come legitimately on the Trustees (Committee of Management) of St. Andrew's Church. At a recent meeting of the Kirk Session this matter was discussed and it was agreed to pay such expenses in future from the Magazine Fund. This has frequently been done in previous years, but to avoid any idea of misappropriation of funds the subscription list will in future be headed Scotch Church Publications, and our readers will understand that a small part of their subscription may be devoted to such purposes if the Funds admit of it..."

Death of John Grant.

In the Register Section of Funerals in the Magazine we read this: "March 5th. John Grant, aged 68 years, died of hemorrhage of the brain. Native of Argentine Republic." He had been born in 1832.

"The Lord is all I have, and so I put my hope in him."
Lamentations: 3 v.24

In this History of the Church John Grant has been mentioned on several occasions. He is also mentioned in the minutes of a special meeting of the congregation held on the 11th. February, 1880. There had been no meeting of the Choir Committee for some years and it was stated then that it was felt desirable that a paid conductor for the Choir should be engaged but "prior to taking any steps as to new arrangements, a most cordial vote of thanks be accorded to Mr. John Grant for his many years of most valuable service in the choir, trusting that whatever change might be made Mr. Grant would continue to take the same active part in the Choir..." Although the word was not used, we assume that John Grant had been the precentor in the Old Church... (See chapter 16).

John Grant was ordained Elder on the 30th. September, 1883, together with R. Inglis Runciman.

This was the first record of an Ordination of Elders in our registers. It was also the first recorded minute of a meeting of the Kirk Session that we have at our disposal. (See chapter 14). John Grant was also very active at the time the Legal Statutes or Constitution of the Church were drawn and he was a member of the Committee of Management when these statutes were approved. His name appears in the Preamble of the Constitution of the Church. (See chapter 18).

Pulpit reference to John Grant in St. Andrew's Church, Bs. As.

> *"The Lord is good to everyone who trusts in him."*
>
> *Lamentations: 3 v.25*

In the March number of the Magazine of that same year and under the title of "The Late Mr. John Grant", we read the following.

"Deep regret is felt throughout all the English-speaking community in Buenos Aires at the death of this esteemed gentleman which took place on March 4th. Speaking of Mr. Grant on the following Sunday from the text - 'He being dead yet speaketh' the Rev. J. W. Fleming said in closing his sermon:

"'My dear friends, you will know why this theme has suggested itself today. We miss one from our midst, who in sunshine or storm was never absent from his seat here, unless prostrated by sickness. Probably no man had such an extensive acquaintance in our community among all classes as the late Mr. Grant. Every one knew him, and no one knew him who did not respect him. In his youth he was connected with this Church, then for a time he was in the 'camp', and he there made himself useful in our Church in Chascomús. It is now many years since he returned to the city, and since then he has been associated with all the work of our Church and the wider interests of the English-speaking Community. For many years he took a prominent and invaluable part in the Psalmody of the Church. It may not be known to all of you, that when he retired from the Choir, a present of a silver tea service was made to him as a token of the Church's appreciation, of the services he had rendered in the choir. He has been for nearly twenty years an elder of this Church, and I do not need to tell you how faithfully he carried the vessels of the Lord. He has served on many occasions in every committee connected with this church, and as one great feature of his character was his willingness to be of service when called upon, his unselfish life led, to his having much of this work to do. It is a matter of household talk amongst us, in what great esteem he was held, on account of his integrity and Christian character. It held to his being often times the arbiter of any differences.

"'People discussed current topics more freely with him that with any one else, and if one wished to know the feeling of our community on any matter it was to him that one naturally went, and his own well-considered opinion was always a safe guide. He will be terribly missed for both publicly and privately he was ever a centre of good work amongst us. Personally he was ever to me one of the wisest, the tenderest, and the staunchest of friends, and I think I can safely say that I hardly ever took any important step without consulting him. I believe the same is true of many of us who are here today.

"'Are not these words of our text very applicable to him? 'He is dead, but yet he will speak to us.' He had raised himself to such a position that though not a wealthy man, his character and influence, his words and advice, his friendship and his esteem, had become so valued, that while we who knew him live, he will never die. Of him I believe it is no more than true to say, that till the Lord shall come again he will speak to us and through us to those who will come after us.'"

And this is what we read in the Minutes of the Special Meeting of the Kirk Session held on the 17th. March after the morning Service. "The Late Mr. John Grant. This much esteemed brother-elder having died on the 4th. instant the following resolution was passed: That the Kirk Session records with profound sorrow the death of Mr. John Grant, Elder of this Church for over seventeen years and on behalf of the congregation desires to express its most sincere sympathy to Mrs. Grant and family in the great affliction which has befallen them, trusting that He who is a Husband to the widow, and a Father to the fatherless, may be very near to her and to them in these dark days of affliction.

> *"So it is best for us to wait in patience - to wait for him to save us."*
>
> *Lamentations: 3 v.26*

"By the death of Mr. Grant the Church has lost one of her most honoured and valued members, who was ever ready to assist in every good work, and who always conscientiously carried out whatever duty he assumed. One whose counsel was often sought, because his advice was always disinterested, and his judgement

sound. His unostentatious charity relieved many, and was unknown to the outside world. Mr. John Grant has left a name to be cherished and an example to be followed.

"It was resolved that a copy of the above resolution be sent to Mrs. Grant and family."

Memorial Window and Brass Tablet to The Late John Grant.

Soon after the death of John Grant steps were taken to perpetuate the memory of him. And this is what we read in the Magazine for the month of June 1901. "Many of the friends of the late John Grant having expressed a wish to join in some memorial to him, a committee has been formed consisting of Messrs. Adam Pearson, R. I. Runciman, A. Mackintosh, James Begg, and Hugh Miller who invite subscriptions to that end. It is thought that the most suitable place to erect such a memorial is St. Andrew's Scotch Church, Buenos Aires, of which he was an Elder, Trustee, and constant supporter for many years and Mrs. Grant has given her consent. All who approve of this and would care to subscribe are requested to send their subscriptions to the Bank of Tarapacá and Argentina, 78 Reconquista, or to any member of the Committee."

"And it is best to learn this patience in our youth".

Lamentations: 3 v.27

And in the Magazine for the month of April, 1903, nearly two years later, we read this. "It may be remembered that some time ago a movement took place to have some memorial of the late Mr. John Grant.



John Grant

"It was decided to put a Memorial Window and Brass Tablet in the Scotch Church and devote the balance to founding a Scholarship at the Scotch School. The window has been put in its place and was referred to by the Rev. J. W. Fleming on April 5th. (1903) who said: - 'We have in this beautiful window which we see in its place today, a memorial of one who has entered into his rest, but whose memory we desire never to forget in this Church. It is not so long since Mr. John Grant was taken away from us, but we rejoice to have this memorial window to keep his memory fresh. That memory needs no reminder to those of us who had the happiness of his friendship, but we are glad to think that it will survive our day and that as time passes on, his name and good deeds will not be forgotten. As a congregation we thank the many friends by whose help this window has been obtained as a permanent memorial in the church he loved so well. The window represents the Apostle St. John, and the Tablet underneath bears this inscription: - *'In affectionate memory of John Grant - Born 1832 - Died 1901. His many friends dedicate this tablet and the above window together with a Scholarship in St. Andrew's Scotch School in recognition of his high character and Christian example, and of his many services to the Community.'*" The John Grant Memorial Window is together with the other two clerestory windows in the west transept, and the tablet is placed underneath it so that people can see it.

The Rev. Dr. James Smith Last Trip to Great Britain.

After his five month holiday in Great Britain, the Rev. Dr. James Smith, who was over eighty years of age had arrived in Buenos Aires on November 11th., 1900. The beloved Pastor Emeritus of the congregation who had been the minister of the Church from 1850 to 1883 and who, in the latter years, had served his Church by looking after the flock in the "camp" and the suburbs, was back once again with the Church he loved.

This was his last trip to Argentina. He remained here until April, 1901, and it is not certain if he was able to conduct any services during those months. In the March, 1901 issue of the Magazine we read this. "It will be good news to his innumerable friends to hear that Dr. Smith has kept very well during the summer. It is, we think, generally known that he is going to England. He expects to leave by the Steamer 'Mark' on April 10th. and he expects to be away for more than a year. In order that his friends in town may say 'Good bye' to him it has been arranged that Dr. Smith will be at Calle Perú 352 on the afternoon of Monday the 8th. April, from three till five o'clock when he will

"Though beaten and insulted, we should accept it all."

Lamentations: 3 v.30

be glad to see any of his friends. We have no doubt that many will take advantage of the occasion to see our deeply esteemed Pastor before he leaves us and to express the hope that we may see him back again bye and bye in his wonted health and strength."

In the April, 1901 issue of the Magazine we read this. "A large number of Dr. Smith's friends called during the afternoon of Monday the 8th. to bid him goodbye. The Reverend Doctor was in very good health and spirits and appeared to be in no way fatigued with the reception of his friends. It was a great disappointment, however, to many that the steamer 'Mark' left at an earlier hour than was advertised. As a result of this, very few of his friends were present to say farewell. We trust that Dr. Smith will have a pleasant voyage and that we shall be able to give good accounts of him. He intends, we believe, to be away eighteen months."

> *"The Lord is merciful and will not reject us for ever."*
>
> *Lamentations: 3 v.31*

In the Magazine we get occasional news of the Rev. Dr. James Smith, but he never came back. He died on October 9th, 1906 in Great Britain. In many of our records, the date given as to his last return to his homeland is 1900, but the Magazine states very clearly that he left these shores for the last time on April 10th., 1901...

In due course we shall deal with his death and tributes and the building of his Memorial which we all know as the Dr. Smith Memorial Church at the corner of calles Conesa and Mendoza in the neighbourhood of Belgrano in the city of Buenos Aires...



Rev. James Smith, D.D.

Miss Elizabeth Shaw.

A name which is mentioned on different occasions in our registers is that of Miss Elizabeth (or Betty) Shaw. Way back in 1880 it was announced that Miss Bessie Shaw who had played at the harmonium for Church Services and Sunday School for 13 years had intimated that she could no longer continue playing it and a special tribute of thanks had been given to her. Apparently she continued singing in the Choir. (See chapter 16).

In the April 1901 number of the Magazine we read this. "It is generally known that some short time ago Miss Bessie Shaw retired from the choir after having been a member of it for many years. Miss Bessie has in other matters given the Church efficient help, and it was thought that this was a suitable time to mark our appreciation of the services. A circular was issued to a good many friends early in the year, and though subscriptions were limited in amount, a very hearty response was given. An address was prepared and after being signed was framed and presented with a purse of sovereigns quietly to Miss Shaw who personally and by letter expressed great gratification at the gift and for the kindness which prompted it. We are glad to say she still remains a Teacher of the Young Women's Bible Class, and as she says in her letter it has been and is a great pleasure to her to be of service to the Church. The following is the text of the address:

March 27th., 1901.

Miss Elizabeth Shaw,

Dear Madam,

We are very pleased to be the medium of conveying to you the warm thanks of the following friends for your long and self-denying efforts in connection with the interests of our Church, especially your great helpfulness in the Choir and Sunday School.

> *"He may bring us sorrow, but his love for us is sure and strong."*
>
> *Lamentations: 3 v.32*

We take this opportunity of your having recently resigned from the Choir to express this feeling to you and to ask your acceptance of the accompanying remembrance.

We trust that for many years you will be spared amongst us to enjoy the respect and esteem in which you are held by us all.

(Here follow the names.)

We are yours sincerely,

J. W. Fleming, Minister of St. Andrew's Church.

Alexander Grant, Chairman of Trustees.

R. Inglis Runciman; Chairman of Choir Committee."

The Brass Eagle Lectern in St. Andrew's City Church.

On various occasions the Rev. James Fleming intimated the ne-

cessity of having a brass eagle to be used as a lectern in the Church. The subject was first mentioned in the November, 1897 issue of the Magazine. (See chapter 34).

Although no reference is made as to the exact date we assume that the brass eagle lectern was installed in the Church sometime in the month of April, 1901.

In reference to this lectern and under the title of "Reading Desk" we read this in the minutes of the Kirk Session meeting held on 30th. of January, 1901. "Mr. Fleming suggested that it would be very convenient to have an Eagle for use when two clergymen were taking part in a service and it was decided to ask Mr. Fleming to write for prices." In the minutes of the meeting held on Friday April 17th., 1901 and under the title "Eagle" we read the following. "Mr. Fleming reported that the eagle which was authorized to be purchased in the minutes of the 30th. January had arrived from England and that the cost had been defrayed by sundry subscriptions."

Finally we are going to quote a letter from the Minister to the children of the Church published in the April 1901 issue of the Church Magazine.

"My Dear Children:

"Many of you will see the Brass Eagle which has been put in the Church, from which to read the Bible. I am sure you will agree with me that it is very handsome and appropriate. Now I wish to explain that to many of you we are mainly indebted for this Eagle. Perhaps you have forgotten that we had a concert with which we paid off a debt on the Children's Window and that after the window was paid for, there was still remained about $ 300 m/n in hand. This money was put in the Bank. Then each year half of the money obtained for stamps was set aside and added to this sum. Other gifts were also devoted to this purpose until some months ago the Kirk Session thought we had nearly enough, and agreed to see what the Eagle would cost. The price was more than we had expected. No doubt we could have got one for less money, but it would not have been so good. However, two gentlemen kindly made donations and after paying for freight, duties, and the Eagle itself, had almost enough money to pay for it. Indeed, the deficit is so small that we need not say anything about it. The necessary money will come in one of these days from stamps or some other source.

> *"He takes no pleasure*
> *in causing us*
> *grief or pain".*
>
> *Lamentations: 3 v.33*

"So you see we are largely indebted to the children of the Church in one way or another for the Eagle, and I am sure the Church gives you its best thanks for this gift. What shall we try for next?

"I remain,

Your affectionate Minister,

J. W. Fleming."

Death of Juan Drysdale.

In the Register Section of Funerals in the Magazine we read this: "April 11th. Juan Drysdale, aged 44 years, merchant, died of heart disease. Native of Argentine Republic." Juan Drysdale had been born in 1857 and was a son of the late Thomas Drysdale. (See Chapter 22.).

In the April 1901 issue of the Magazine we read this. "We regret once more to chronicle another serious loss to our church. Mr. (Juan) Drysdale, though only in the prime of life, has been in poor health for some time, and it was well known that his illness was incurable. It was hoped, however, that he might regain strength and live for some time, but God has ordered it otherwise. Speaking of Mr. Drysdale on April 14th. (1901), the Rev. J. W. Fleming said: - 'I cannot close the Service today without reference to the loss the Church has sustained in the death of him who is so deeply mourned today. Mr. Drysdale always took a keen interest in all that pertained to this Church and has at one time or other been Chairman of all its Committees. It was only his sickness, stretching back to some time extent to a time ten years ago, that prevented him from entering of late years more fully into our Church work, and often he expressed to me his regret at this.

"You all know his generous spirit. He was one of the few men from whom it was a pleasure to ask a subscription. He was always so cordial and pleasant in giving his help. We specially call to mind the gifts to our Sunday Schools which he and his brother, in memory of their father, kept on so liberal a scale. That is a debt that we can never repay, but it is one for which I am sure we shall never cease to be grateful.

"All who knew Mr. Drysdale were conscious of his upright character, his high aims, and his courteous ways. To these we have now to add a greater grace - the unbroken patience with which he bore so long and painful an illness. He never complained, he was always gentle and grateful. The Bible tells us: *'In your patience ye shall win your souls,'* and if it be true of any it surely was true of him.

"Our hearts go out in sympathy today to his wife and children, and our prayer is that God will indeed be the Husband to the widow and the Father to the fatherless.'"

City Church



Our Sunday services are held at 10 a.m. in English and 11.30 a.m. in Spanish. We remind you that Holy Communion will take place on September 8th at 10 a.m in English and 11.30 in Spanish. On September 1st, a special service of thanksgiving of the St. Andrew s Scots School & University, will take place at 10 a.m. The guest speaker will be Rev. F. Berk.

The prayer and Bible studies are normally held on the 3rd Saturday of each month, at 4.30 p.m. in Spanish. We are studying the book of Romans.

The young people's Bible study meeting takes place on the 2nd Saturday of each month, at 6.00 p.m. in Spanish (except the month of September, which will take place on Saturday 7th). During the months of July and August we studied the foundations of our reformed doctrine, the Holy Scriptures. An average of 14 young people, together with our Minister, Rev. Robertson, discussed crucial points of the Bible (history, divine inspiration, message). After the Bible study the young people remained for fellowship, and tea.

We hope to have more activities in the future. We thank God for this ministry among the youth and we commit our future plans to God.

There will be another organ recital in our CENTENARY celebrations, on Friday 16th August, at 7 p.m. by Prof. Enrique Rimoldi. The entrance is free. All members and friends are invited.

We have ready for sale the video, cassettes and photographs of the Centenary service which took place on 12th April, 1996.

There are five small stained glass memorial windows in St. Andrew's City Church in memory of Juan Drysdale. They are placed underneath the big Window in memory of his father, Thomas Drysdale, at the south end of the nave of the Church facing Avenida Belgrano. These five memorial windows represent the following Beatitudes: *"Blessed are the meek; blessed are the merciful, blessed are the peace-makers; blessed are the pure in heart,"* which are centered on the words: *"I am the Way, the Truth and the Light."* The memorial brass bears the following inscription:

"In loving memory of Juan Drysdale, born February .12, 1857, died April 13, 1901. These windows are erected by his wife and children."

> *"Let us open our hearts to God in heaven and pray".*
>
> *Lamentations: 3 v.41*

(Continued from page 2)
howls of the mob and the cruel jibes of the religious leaders. Then something took place that at first silenced one of the terrorists, then changed his insults into prayers.

What happened? The Man on the central Cross is praying! I'm sure the last thing the Roman soldiers expected to hear on Golgotha, was a prayer! Usually the victims shrieked with pain, cursed the spectators, and called for the damnation of those who had condemned them to such an awful fate. Sinful men might do that, but Jesus was the holy, sinless God-Man; and He prayed, "Father, forgive them, for they don't know what they are doing."

The fact that the first word that Jesus uttered from the Cross was a prayer should not surprise us, for His whole life had been steeped in prayer. Times without number He had gone out to the quietness of the hillside, before dawn, in order to commune with His heavenly Father. At every crisis in His life we find Him in prayer. So we might almost expect that in this dark and desperate hour He should pray.

And what a challenge our Lord's faith is to ours. It is relatively easy to trust God when the sky is blue and the birds are singing. But what about the time when life tumbles in around us? Someone has said, "When life knocks us to our knees, we are in a perfect position to pray."

But when we pray under such circumstances, it is almost invariably for ourselves. In our need we cry, "Lord, help me!" Nor is there anything wrong with such prayers. We are invited to come boldly to the throne of grace that we may obtain mercy and find grace to help in every time of need (Heb. 4:16). If Jesus had prayed for Himself, we would have expected that. But what amazes us is that this first word from the Cross is not only a prayer: It is a prayer for others; and it is a prayer for His enemies.

He did not pray in that dark hour for His loved ones, or for His friends. He prayed for His enemies, once upon a hillside, in the greatest sermon ever preached, He had said, "You have heard that it was said, 'Love your neighbour and hate your enemy.' But I tell you: Love your enemies, and pray for those who persecute you..." (Matt. 5:43-44) What He had preached once on a hillside, He now practiced on the grim hill of Calvary!

In all probability, it was while His hands and feet were being nailed to the Cross that our blessed Lord began to pray. Actually, the words were uttered not once, but many times. In the Greek, the imperfect tense of the verb indicates repeated action, - *"Jesus kept on saying, 'Father, forgive them, for they don't know what they're doing.'"* Surely never did such love and sorrow meet to transform an instrument of execution into the world's greatest symbol of mercy and grace!

We read this morning the awesome story of the death of Samson (Judges 16:23-30). With him there was no forgiveness for his enemies who had blinded him. He would wreak havoc upon them! Using his enormous strength of body, he grasped the two central pillars, which supported the temple roof; and pushing with all his might, the pillars collapsed, and the roof caved in; and we read that "Samson killed many more when he died, than when he lived." (vs. 30)

Consider this –When Jesus prayed for those enemies who put Him on the Cross, wasn't He teaching us never to regard anyone as beyond the reach of prayer? If Jesus prayed that even His murderers might be forgiven, then surely we have encouragement to pray now for friends and loved ones and fellow workers who seem to be so adamant in their rejection of the Gospel. Fellow believers, I say to you, never lose hope! Does it seem a waste of time for you to continue praying for that man, that woman, that relative whose heart is far from God? Does their case seem to become more hopeless every day? Does it look as though they have gotten beyond the reach of divine mercy? Perhaps that one you have prayed for so long has been ensnared by one of the satanic cults of the day, or he may now be an avowed agnostic or atheist — in a word, an open enemy of Christ. Remember then the Cross. Christ prayed for His enemies that they might be forgiven. Remember then not to look on anyone as beyond the reach of prayer.

Now, I want you to notice something else about this prayer of our Lord; and that is, its incredible power, and the amazing results that it produced. You will recall that less than two months after our Lord's death on the Cross, Peter, on the Day of Pentecost, stood up boldly before a great crowd in Jerusalem, and as a result of His Spirit-filled message, 3.000 souls came to know Christ as personal Savior. Now I believe that many who heard Peter preach that day had also stood on the slopes of Calvary and hurled their taunts at the dying Jesus. Why do I believe that? Because shortly after Pentecost, Peter, addressing some of those new converts, said this: "You handed Jesus over to be killed, and you disowned Him

before Pilate, though he had decided to let Him go. You disowned the Holy and Righteous one, and asked that a murderer be released to you. You killed the Author of life, but God raised Him from the dead...But brothers, I know that you acted in ignorance, as did your leaders." (Acts 3:13-15,17)

Now notice carefully what Peter said - "I know that you acted in ignorance..." And that "ignorance" corresponds with what our Lord prayed - "Father, forgive them, for they don't know what they're doing." Now remember, this prayer does not mean that those people didn't know that they were murdering a man. What they didn't know, in their moral and spiritual ignorance, was the deeper meaning of their awful deed. They didn't know that they were killing the one Who was dying to save them. Someone has said that the moral mood of modern man is — "Father, forgive me, for I don't know what I'm doing, and please don't tell me!"

I believe that as Jesus hung on that Cross, legions of angels were poised in heaven, ready and eager, straining on the leash, as it were, waiting only for a word from the Father to sweep down, destroy the crucifiers, and rescue the beloved Son in Whom His Father was well pleased. But that command was not given by the Father for two reasons:

1. He knew that Jesus had to die to atone for the sins of His people; and,

2. He wanted to give these people who were acting out of ignorance the opportunity both to hear the resurrection Gospel, and as a result, to seek the forgiveness for which our Lord had pleaded in His prayer from the Cross.

Here, then, is the true explanation of the 3.000 converted as a result of Peter's sermon. It was not Peter's pleading which was the cause, but the Saviour's praying - "Father, forgive them, for they don't know what they're doing."

You remember how when Stephen, the first Christian martyr, was being stoned to death (Acts 7:54-60), we read that "...he fell on his knees and cried out, 'Lord, do not hold this sin against them.'" A young Pharisee named Saul of Tarsus, a bitter enemy of the Christians, was standing by, looking after the coats of those who were throwing the stones, and he was spurring them on. But I believe that when he heard Stephen utter those words of forgiveness to his murderers, the Holy Spirit began to convict Saul; and that was the first step toward the conversion on the road to Damascus of the man who became Paul the apostle of Jesus (See Acts 9). And again, it was an answer to our Lord's prayer - "Father forgive them, for they don't know what they're doing."

Brothers and sisters, the same is true of us. our Lord prayed for you and me long before we believed in Him. How do I know this? Well, turn to John 17:20. In this chapter which .contains what is called our Lord's great High Priestly prayer, He prays first for His disciples, that they might be kept true to the faith; and then in verse 20 He says, "My prayer is not for them.alone. I pray also for those who will believe in Me through their message." Do you believe in Christ because of the apostolic message contained in Holy Scripture? Then you, too, are one for whom the Saviour has prayed long before you were ever born!

Now, here in this word from the Cross, God is saying to each one of us this morning - "Have you a forgiving spirit?" Remember, this word of Jesus from Calvary is linked irrevocably to that other word of His in the prayer He taught His disciples - "Forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us." (Matthew :6:12) The literal meaning of the words is, "Forgive us our sins in proportion as we forgive those who have sinned against us." What a solemn warning is therefore contained in this petition. Do you see what it means? It means that if we pray to be forgiven in proportion as we forgive others, and there is someone whom we utterly refuse to forgive, then we are actually asking God not to forgive us!

Martin Luther connects this petition with the saying in Psalm 109:7 which says of the wicked man, "May his prayers condemn him." Isn't it an awesome thought that you can commit sin by getting down on your knees to pray? Certainly when this prayer for forgiveness is uttered by a bitter and an unforgiving person. it becomes a sin. It is a dreadful thought that a person should ask God not to forgive him, and yet that is precisely what the unforgiving person does when he prays this prayer.

It was George Herbert, that worthy 17th century English divine, who used to say, *"The person who cannot forgive destroys the bridge over which he himself must cross."*

The Norwegian author, Johann Bojer, has written a story entitled, The Great Hunger. It is about a Norwegian lad, Peer Holm, who becomes a brilliant engineer and then falls upon evil days and is reduced to poverty. He becomes a kind of local blacksmith in a

poor village. But the old blacksmith already settled there, becomes afraid that this newcomer might snatch any scraps of business and leave him penniless. The two become bitter enemies. Peer had one comfort in his wife, Merle, and Asta, their little child. Standing at the forge one day, Peer hears a shriek from his wife. And there was Asta lying on the ground under the body of a great beast, the old blacksmith's dog; and all he could do was tear the brute away from the little lifeless form underneath. The terrible blow seemed to drive the distracted father into despair and eternal night. Time passed, and the old blacksmith had sown his patch of ground with corn, but the late frost had nipped the shoots. He had no money to buy more seed, and no one to buy more seed, and no one would give him any — they called it the judgement of God on him. Then one night Peer couldn't sleep, and he said to his wife, " I want to see if we haven't half a bushel of seed left". "What do you want with corn seed in the middle of the night?" exclaimed Merle. "I want to sow the blacksmith's ground with it, and I want to do it tonight when no one will see me. It won't do us any good to see his bit of field lying bare all summer."

That is the spirit that Christ challenges us to demonstrate if we would call ourselves by His name: A spirit so gloriously revealed by our Lord Himself as He began His terrible agony on the Cross. Almost 2.000 years have passed since Calvary, and he Who hung there has become to countless millions of us the Lord of life. I wish I could for a moment help you see the Cross a little more clearly.

When President Lincoln's body was being brought from Washington to Springfield, Illinois, it passed through Albany, New York. As it was carried through the streets, they say a black woman stood on the curbside and lifted her little son as far as she could reach above the heads of the crowd, and was heard to say to him, "Take a long look honey; he died for you!".

So if I could, I would lift up your spirit to see Calvary. Take a long look — He died for you: He paid your debt: He bore the punishment you and I should have borne for our sins. He died so that the forgiving love of a holy God is now offered, full and free, to erase every guilty stain that besmirches your soul and mine.

But, remember, and this perhaps, is God's most insistent word to us as we begin this solemn series of devotions: The proof that you and I are forgiven is that we forgive others. If we think that our sins are forgiven by God while we still refuse to forgive somebody else we are making a fatal mistake; we have never been forgiven. The person who knows he has been forgiven only through the shed of blood of Jesus is the person who knows that he must forgive others. He cannot help himself. If we really know Christ as Saviour and Lord, our hearts are broken and cannot remain hard and callous, we cannot refuse forgiveness.

If you are refusing forgiveness to anyone, I suggest that you have never been forgiven; for whenever we see ourselves before God as guilty sinners and realize even something of what our blessed Lord has done for us, then we will be ready and eager to forgive anybody anything. I cannot withhold it. Indeed, I do not even want to withhold it, for

"Love so amazing, so divine,
Demands my soul, my life
my all."

And part of that "all" is my willingness, completely and unconditionally, to forgive anyone anything he has done to me.

Jesus on His Cross exclaimed, " Father forgive them..." The next time you offer the petition, " Forgive us... as we forgive," make certain that you are calling down a blessing and not doom upon your soul.

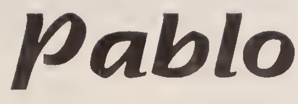
Amen.

Marjorie and Bobby Rodgers

We have had news from England that both Marjorie and Bobby Rodgers have passed away. Marjorie passed on first and we had not published her demise when we received further news that Bobby had also joined his wife.

Marjorie and Bobby were faithfully active in our church in Temperley. Their major contribution was singing in the choir. In those days, more than thirty years ago, the choir included Peter Curtis, our present organist for the English services, Isabel Elder and her husband, Babs Gonzalez-Upton, Beatrice Steed and many more. Marjorie and Bobby were married in England and came out to the Argentine in 1938. Bobby was born in this country, son of English railway contract staff. Following in his father's footsteps he also joined the railways, as an electronic signal specialist. Marjorie taught English in a bilingual school in Adrogue, near their home. She finally became head of the English department. Their two daughters, Patricia and Elizabeth, studied in the Argentine and later went to England to work.

Marjorie and Bobbie returned to England in their declining years so as to be near their daughters. They became members of Gargrave Methodist Church and once more their active support of church activities endeared them to the congregation. Their disappearance has been much felt. We extend our sincere condolences to their two daughters and at the same time thank God for two lives dedicated to His service. A.E.D.



Tercera y Ultima Parte

Pues si anuncio el evangelio, no tengo de qué gloriarme, porque me es impuesta necesidad; y ¡ay de mí si no anunciare el evangelio! 1ª Cor. 9:16

Antes de continuar con el tema debemos hacer una referencia a cómo eran los pueblos en la época de Jesús y Pablo.

• **Los paganos**: Los pueblos primitivos que poblaban el mundo antiguo conocido como la Media Luna del Arco Fértil tenían ya algunos límites definidos, Egipto, Libia, Asirios, Caldeos, Partos, Medos, Persas, Fenicios. Estos, a su vez descendientes de otros pueblos, pastores unos, nómades (los del desierto) otros, cuyas civilizaciones ya se habían extinguido. Todos esos pueblos, distintos entre sí respecto de su organización y civilización tenían un denominador común. Eran pueblos idólatras, adoraban a ídolos como dioses. Posteriormente los griegos y los romanos también en esa era que llamaremos convencionalmente "antigua" eran politeístas: adoraban muchos dioses que en verdad eran falsos dioses.

• **Los judíos**: el pueblo elegido por Dios, apartado (separado) de los otros pueblos paganos, desde Abraham, a quien Dios llamó desde Ur de los caldeos para que fuera a la tierra "que yo te mostraré". Abraham por la Fe obedeció y cruzó el desierto, llegando a la Tierra Prometida. Su mujer era "estéril y ya entrada en años". Sin embargo Dios le dijo a Abraham: *"De cierto te bendeciré y multiplicaré tu descendencia como las estrellas del cielo y la arena del mar... En* ***tu simiente*** (1) *serán benditas todas las naciones de la tierra por cuanto oíste mi voz".* (Gén. 22:17-18). En medio de un mundo de adoradores de ídolos, este pueblo, a partir de Abraham adoraba a un solo Dios: Jehova. Unico Dios verdadero. Este pueblo maltratado, invadido, destruído, esclavizado en el exilio, a través de los siglos, jamás perdió su fe en Dios. Fueron sojuzgados por egipcios, asirios, caldeos, medos, persas, griegos y romanos. No es que fueran perfectos en todo, pero como pueblo perseveró a través de los siglos en su creencia en Jehova único Dios.

Jamás dejaron su relación con El. No se mezclaron con otros pueblos idólatras y su descendencia siguió nutriéndose de sus mismos principios. Adoraban y oraban a Dios en el Templo de Jerusalem en Israel y cuando no lo tuvieron, en el exilio, siendo cautivos se reunían en las sinagogas a orar, escuchar la lectura de los libros que nosotros llamamos del Antiguo Testamento, la Torá, y el Talmud. Adoraban a Jehova y cumplían la ley de Moisés. Esperaban un Mesiah que los redimiera de su esclavitud.

En la época de Jesús los encontramos en Palestina, sometidos al Imperio Romano. A los pueblos conquistados, que se hallaban a gran distancia de Roma se les permitía tener su propio gobierno, (los tres Herodes desde el nacimiento de Jesús hasta la época de Pablo), y practicar su religión en el Templo de Jerusalem y en las sinagogas. Pero toda esta libertad era aparente pues estaban bajo el gobierno de un Tribuno Romano y su "elite". Para mantener el orden en este lugar tan lejano del Imperio estaban las centurias romanas (soldados romanos de origen, cuyos jefes eran Centuriones también romanos). Con estas tropas se aplastaba cualquier levantamiento para liberarse de Roma. En las epístolas, a veces se nombra a los judíos como "los de la circuncisión".

• **La Dispersión** o **La Diáspora**: a partir del cautiverio de los judíos en Babilonia (circa siglo VI A.C.) éstos comenzaron a dispersarse por todas las regiones del Medio Oriente y el Mediterráneo (se calcula que en Egipto había en la época de Jesús un millón de judíos). En la mayoría de las antiguas ciudades paganas había una colonia judía con una sinagoga, o por lo menos *"un lugar para la oración"* (Hch. 16:13). Jamás se casaban con los paganos, ni adoptaban su religión ni sus costumbres.

• **Los Prosélitos**: eran personas de origen pagano (sin generación de origen judío) pero que por propia decisión adoptaban la religión judía. No era cosa fácil a un pagano transformarse en prosélito: debían renunciar a su nacionalidad civil y a su religión pagana, someterse a la circuncisión y cumplir fielmente la Ley de Moisés tal como la cumplían los judíos.

• **Los Devotos** o **"los que temían a Dios"**: Muchos paganos fueron atraídos por la religión monoteísta y la estricta moralidad del judaísmo que contrastaba con la inmoralidad decadente y politeísta de Roma. Se identificaban con la fe y los ideales de los judíos, pero no se animaban a dar el paso de los prosélitos. A estos "simpatizantes" incircuncisos se los conoce como los "devotos" o los "temerosos de Dios". (Hch. 13:26; 43; 50; 17:4).

• **Los Cristianos**: En la época de Jesús, los judíos seguían esperando al Mesiah (el enviado) predicho por los profetas del A.T. para que los liberara definitivamente del sometimiento que como un yugo siempre se cernía sobre ellos. Jesús fue el Mesías. Los judíos no lo reconocieron como tal, pues esperaban un rey terrenal y espiritual a la vez. Consideraron a Jesús blasfemo, apóstata, y por ello fue llevado a lo que todos sabemos: muerte de Cruz en la que pendía una tablilla que decía el porqué se sacrificaba al reo. La de Jesús decía INRI (en latín, iniciales de Jesús Nazareno Rey de los Judíos). Era a la vez una mofa.

Las enseñanzas de Jesús, su vida predicada con el ejemplo y la palabra, la predicación de los apóstoles y los discípulos que se fueron agregando, formaron una comunidad a la que se conocía como "Los del Camino".

Con la predicación de Pedro en Pentecostés (fiesta judía a la que venían los judíos de todas partes del mundo conocido) se convirtieron éstos por miles. Muchos de estos creyentes formaron la iglesia de Antioquía y es allí donde se comienza a llamarlos CRISTIANOS.

¿Qué debo hacer para ser cristiano? decían, al oír la predicación. Tened fe en el Señor Jesús como el Mesías esperado, recibidlo como salvador, arrepiéntase cada uno y bautícese... y recibiréis el don del Espíritu Santo".

Pablo, Apóstol de los Gentiles

"¿Fue llamado alguno siendo circunciso? Quédese circunciso. "¿Fue llamado alguno siendo incircunciso? No se circuncide. La circuncisión nada es y la incircuncisión nada es, sino el guardar los mandamientos de Dios. Cada uno, en el estado en el que fue llamado, en él se quede". 1ª Cor. 7:18-20.

Un gentil era un pagano,cualquiera que fuese: adoradores de falsos dioses o de ídolos. Todos los que no eran de ascendencia judía eran paganos. Los romanos comenzaron a llamarlos así (gen= gentes= gentiles) y luego en la Edad Media gentilhombre= gentleman, ya cristianizados.

Volvamos a Pablo, ¿cómo vino a ser Pablo, Apóstol de los Gentiles? Nos bastan sus propias palabras: *"Os hago saber hermanos, que el evangelio anunciado por mí, no es según hombre, pues yo ni aprendí ni lo recibí de hombre alguno, sino por **revelación de Jesucristo**"*. (Gal. 1:11-12). *"Pero, cuando agradó a Dios, que me apartó desde el vientre de mi madre, revelar a su Hijo en mí, **para que yo le predicase a los gentiles**, no consulté enseguida con nadie, ni subí a Jerusalem a los que eran apóstoles antes que yo. Fui a la Arabia y luego volví a Damasco, pasados tres años; subí luego a Jerusalem a ver a Pedro y estuve con él 15 días y no vi a ningún otro apóstol sino sólo a Jacobo, el hermano del Señor"* (Gál. 1:15-19). Y sigue diciendo Pablo: *"y no era conocido de vista en las iglesias de Judea. Sólo en ellas se oía decir: Aquel que en otro tiempo nos perseguía; ahora predica la fe que en otro tiempo asolaba. Y glorificaban a Dios en mí"*. (Gal. 1:22)

*"Pasados 14 años subí otra vez con Bernabé a Jerusalem, llevando conmigo a Tito. Pero subí según **una revelación de Dios**. Allí expuse **en privado** a los que tenían cierta reputación, el evangelio que predico a los gentiles..."* (Gálatas 2:1-2)

*"...a mí pues los que tenían reputación, nada distinto de lo que yo hacía, me comunicaron. Por el contrario, vieron que me había sido encomendado **el evangelio de la incircuncisión**, como a Pedro el de la circuncisión. **El Que Actuó en Pedro**, para el apostolado de la circuncisión, **Actuó También en Mí** para con los gentiles"* (Gal. 2:6 y 8).

"...y reconociendo la gracia que me había sido dada (por Jesús resucitado directamente) *Jacobo, Pedro y Juan, considerados las columnas de la Iglesia, nos dieron a mí y a Bernabé la mano en señal de compañerismo para que nosotros fuéramos a los gentiles"*. (Gal. 2:9).

Esto parece sencillo pero no fue tan así. El primer escollo que encontró Pablo después de haber estado alrededor de 15 años predicando el evangelio de Jesús a los gentiles, fue que algunos que se decían "maestros cristianos", iban a los que Pablo les había predicado el evangelio y les **insistían** en que para **ser cristianos debían primero circuncidarse y guardar toda la Ley de Moisés**, es decir que un pagano, para ser cristiano, primero tenía que "judaizarse" y luego aceptar a Cristo.

Esto no era lo que predicaba Pablo y no era el evangelio de Jesús y **el Evangelio es uno**. *"En Cristo Jesús, ni la circuncisión es nada ni la incircuncisión, sino somos una Nueva Creación"*. (Gál. 6:15).

"Estad pues firmes en la libertad con que Cristo nos hizo libres y no estéis otra vez sujetos al yugo de la esclavitud". (Gál. 5:1).

Los gálatas habían sido evangelizados por Pablo, pero cuando estos "falsos maestros" del evangelio los impulsaron a "judaizar", parece ser que algunos fueron circuncidados para luego "cristianizarse".

Desde el principio de la carta los reprende Pablo, y casi con santa ira escribe: *"¡oh, gálatas insensatos!*

(Continúa en pág. 18)

◆ IGLESIA DEL CENTRO

Como siempre tenemos Cultos en la Iglesia San Andrés todos los domingos a las 10 hrs. en inglés y a las 11.30 hrs. en castellano. La Santa Cena se celebrará el 8 de Setiembre a las 10 hrs. en inglés y a las 11.30 hrs. en castellano.

Las reuniones de oración y estudio bíblico tendrán lugar el segundo sábado de cada mes, a las 16.30 hrs. en castellano (excepto setiembre que tendrá lugar el último sábado, 28). Se sigue estudiando el libro de Romanos. Damos gracias a Dios por la buena asistencia y entusiasmo manifestado por la congregación.

En julio y agosto continuamos realizando las reuniones de jóvenes de oración y estudio bíblico con un promedio de catorce jóvenes de los cultos de castellano y de inglés. Enfocamos nuestro estudio sobre uno de los fundamentos de nuestra doctrina reformada, las Santas Escrituras, su inspiración y revelación divina. Sobre un estudio preparado por el Ministro Robertson, y con su guía, los jóvenes analizamos y debatimos diversos aspectos que definen a la Biblia como Palabra de Dios (historia, mensaje, revelación, e inspiración divina). Los estudios bíblicos propiamente dichos concluyen pasadas las 18 hrs., para luego seguir con amenas charlas informales, té y facturas por medio.

En próximas reuniones (sábado 7 de setiembre por este mes, 16.30 hrs.) se tratarán temas referidos a los otros dos pilares de nuestra tradición, la Fé y la Gracia de Dios.

Damos gracias a nuestro Señor por este renovado ministerio entre los jóvenes del Centro y encomendamos a El las futuras actividades del grupo. Las reuniones se realizan el segundo sábado (excepto el primer sábado de setiembre) del mes a las 16.30 hs. en el salón de té (Perú 352). Están todos invitados.

Continúan los festejos del CENTENARIO del edificio de nuestra Iglesia. El viernes 16 de agosto tiene lugar el recital de órgano por el Prof. Enrique Rimoldi. Miembros y amigos están cordialmente invitados. La entrada es libre y gratuita.

Están listos para la venta el Video, Cassettes y Fotos del Servicio del Centenario que se realizó el 12 de Abril 1996.

◆ OLIVOS

Ministerio de la Mujer

Se está realizando un ciclo de tres encuentros para señoras sobre “La mujer y sus circunstancias” con la licenciada María Elena Partamian durante agosto y septiembre.

Los estudios bíblicos de los miércoles a las 17:00 continúan y el grupo de oración se reúne ese mismo día de la semana a las 9:30. Se están organizando las caminatas y bicicleteadas para todas, por zona y edad teniendo en cuenta que es una forma de cuidar nuestros cuerpos que son, en definitiva, templo del Espíritu Santo.

Estudio Bíblico

Se retomaron los estudios bíblicos de los miércoles a las 20:00 luego de una interrupción de tres semanas. El tema que se está tratando, guiados por nuestro pastor Rev. Dr. Aldo J. Fontao, es el Evangelio según San Juan.

Es un momento de la semana donde podemos aprender acerca de Jesús de una forma profunda para aplicar cada uno de los temas a nuestras propias vidas.

Acción Social

La Quinta San Andrés recibirá pronto de la Dirección Nacional de Minoridad a los primeros niños. Se recolectaron más colchones, sábanas, toallas, vajilla y artefactos de iluminación. Se remodeló y amplió el edificio principal y se continúa con la tarea final de pintura y distribución de los muebles dentro de la Quinta.

Los tíos sustitutos pronto tendrán su primer asado en el Hogar para conocer las instalaciones donde vivirán sus primeros “sobrinos”.

Seguimos atendiendo necesidades específicas del Hogar La Casa del Niño en Olmos realizando visitas y llamados telefónicos en forma periódica.

Escuela Bíblica

Continúan las clases de la escuela bíblica para todos los niños que desean aprender acerca del Señor. Se les está enseñando a los chicos acerca de Jesucristo de una forma amena y adaptada para cada edad durante este último cuatrimestre. Los maestros tienen en cuenta que con este ministerio se está formando la iglesia del futuro.

Picnic Anual

El 12 de octubre se realizará el picnic anual de la iglesia. Es una ocasión ideal para estar con los hermanos pasando un momento agradable entre juegos y actividades especiales al aire libre. Se realizará en Tristán Suárez y será una excelente

oportunidad para que los hermanos que nunca fueron a la Quinta San Andrés conozcan el lugar donde pronto llegarán los hijos de la primer familia sustituta.

Día de la madre

El día de la madre siempre es especial para todos. Este año vendrá el coro del IBBA a nuestra iglesia para alabar al Señor para esa fecha. Sus voces ya nos han sorprendido otras veces y esperamos que el 19 de octubre sea una nueva oportunidad para darle gracias a Dios por un ministerio tan especial como el de la adoración. Aprovechamos la oportunidad para desearles a todas las mamás un feliz día esperando que el Señor las bendiga.

◆ QUILMES



El mismo día domingo 25 de Agosto de entregada esta nota para su publicación en la revista, estaremos celebrando en Quilmes la reunión administrativa anual donde se informará lo realizado durante el periodo Julio 1º 1995 al 30 de Junio 1996, y que daremos a conocer oportunamente.

Mientras tanto nos complace informar que los cultos dominicales y otras activiades continúan normalmente.



Cultos

Como ya es tradicional,nuestro Moderador Interino Pastor Julio C. López nos visita el último domingo de cada mes y nos ministra la Santa Cena. En ocasiones en que no ha podido concurrir Julio lo ha reemplazado el Pastor Asistente Osvaldo Gerschman. Julio también concurre todos los días martes de cada mes para tratar temas pastorales, de oración y otros asuntos que tiendan principalmente a la buena marcha de la Iglesia y su crecimiento.

En cuanto a los domigos intermedios hemos estado recibiendo la participación de Presbíteros de nuestra Iglesia hermana de Temperley y en dos ocasiones de la Iglesia de S. A. de Padua en las personas de Raul Lucindo y Jorge Galtie. La predicación ha estado también a cargo de miembros de nuestra propia congregación como ser Estela Lagicia y Juan C. González quienes, han cubierto el vacío que nos dejó nuestro recientemente ordenado presbítero Alberto Iztueta quien ahora reside en EE. UU. con su familia.

Otras actividades

Las reuniones de Oración y Estudios Bíblicos de damas y la Comisión de Damas (Guild) se realizan normalmente y con mucho ahinco, las primeras del segundo al último miércoles de cada mes a las 15 hs y la segunda el primer miércoles de cada mes también a las 15 hs. Con respecto a la Comisión de Damas (Guild) debemos destacar que uno de los trabajos de beneficiencia que realizaron recientemente, fue el tejido de dos grandes cubrecamas con cuadraditos de todos los colores. Según se notará por la foto ha sido una obra artística y de bien por la cual felicitamos a las "artistas" Sras. Annie Pabstleben, Rosie Reim, Lucy Craig, Yolanda Campbell, Betty Stewart, Nora Mackie y Myriam Jones.

◆ TEMPERLEY



Jóvenes:

Continúan las reuniones con buen ánimo. El primer domingo de setiembre Danilo liderará un grupo de jóvenes que visitará la Iglesia de Quilmes haciéndose cargo del culto y el mensaje dominical . Luego visitarán el Hogar Evangelina donde alternarán con los chicos. Temperley siempre ha mantenido contacto con el hogar desde hace



Foto tomada de la gran familia de Eveline y Reggie Hortis con motivo de cumplir Eveline sus primeros 90 años. La celebración tuvo lugar en el Salón de la Iglesia, el 8 de junio, acompañados por numerosos amigos y la banda de gaiteros con bailarines desde los cinco años en adelante. Que Dios los bendiga.

muchísimos años, quedando la pileta de natación como un testigo de esa amistad, construida por los jóvenes de Temperley alrededor del año 1968 con nuestro pastor de entonces, John Nicol. El 21 de setiembre se reunirán los jóvenes en el parque "El Sembrador" para celebrar el día de la Primavera y del Estudiante. En octubre, como en años anteriores, se organizará el tradicional "Café Concert Cristiano" con música y temás con un mensaje. Todos los jóvenes de la zona están cordialmente invitados cada viernes a la noche para compartir una reunión amena y constructiva.

Acción Social:

Se está atendiendo cada miércoles un promedio de 100 familias, el registro actual de atendidos durante este año abarca 310 personas, que vienen desde Remedios de Escalada hasta Alejandro Korn y Guernica. Un alto porcentaje de nuestros asistidos corresponden a madres cabeza de familia, con un promedio de 35 años de edad y 4 hijos por familia. Así mismo aumentó a partir de marzo, el promedio de varones que se acercan los miércoles. La mayoría sin trabajo o con jubilaciones magras. Cabe señalar que algunos de nuestros asistidos, al conseguir trabajo, entregan el diezmo de sus ingresos para contribuir al sostenimiento de la obra. Con relación al ministerio que desarrolla la Sra. Delia Lencina en Loma Verde y Máximo Paz, a diferencia del año anterior, se la ayuda con alimentos cuando las circunstancias financieras asi lo permiten. Esto se debe a que la cantidad de asistidos que vienen a la Iglesia, se ha elevado a casi el triple del año anterior, dejando menos recursos para Delia.El grupo de Acción Social emite este muy especial mensaje: "Estamos agradecidos a la personas anónimas de la congregación que domingo a domingo colaboran depositando dinero en "la cajita del fondo", donaciones de ropa y calzado, a la Sociedad Femenina, y al anunciador oficial Sr. Alberto Claros, que nunca deja de mencionar "la cajita". Grandes bendiciones de Nuestro Señor por haber aceptado un invitado más a su mesa!"

Culto Especial:

El domingo 11 de agosto se celebró un Culto especial para bautizar y admitir nuevos miembros a la iglesia. Ese día no hubo culto en Inglés y se comenzó

una hora más temprano para que hubiera tiempo suficiente para completar los pasos establecidos. Fueron bautizados cuatro chicos y los nuevos miembros sumaron dieciséis. Luego se compartió un almuerzo comunitario de traer y compartir.

Asamblea General Anual:

Esta Asamblea se realizó el día sábado 17 de agosto con la presencia de treinta personas. Se presentó la Memoria y Balance de las cuentas del año fiscal, se leyeron los informes de las distintas secciones de la Iglesia y se conformó la Comisión Administradora para el período que comienza: Presidente: Sr. Ricardo Comas; Secretario: Eduardo Silvetti; Tesorero: Sr. Tony Moore; Vocales: Sra. Norma P.Ruiz; Sr. Miguel Mansfield y Sr. Andrés Ostapczuk. Luego se compartió una taza de té pero se lamentó la poca concurrencia de los miembros de la iglesia.

Alberto Ferrar:

Lamentamos tener que informar el deceso de Alberto Ferrar, nuestro fiel casero, el pasado 5 de agosto. Junto con Delia, su esposa, han sido por más de cuarenta años las personas que han estado atento a cada evento de la iglesia, los últimos en acostarse y los primeros en levantarse. La rutina y las necesidades edilicias estaban tan arraigadas en él que nos acostumbramos a que las cosas se hicieran, aparentemente, solas. Que en invierno la iglesia tuviera las estufas prendidas. Que los manteles estuvieran lavados y planchados para la Santa Cena. Que... infinidad de pequeñas cosas fueron atendidas por Alberto. Aunque retirados oficialmente de la responsabilidad de actuar, ellos estaban siempre atentos. Siguieron viviendo, y Delia sigue aún, en las dependencias de la iglesia. Hábil con las herramientas, muchas fueron las reparaciones que Alberto supo hacer. Su ausencia ya se hace sentir. Extendemos a Delia y a su hijo, Albertito y familia nuestras más sentidas condolencias.

◆ SAN ANTONIO DE PADUA

Escuela Dominical:

El departamento de Escuela Dominical se encuentra preparando un campamento para niños de 8 a 13 años de edad, el mismo se realizará en el mes de Diciembre en Máximo Paz bajo el lema "Somos La Luz del Mundo". Aprovechamos para invitar por este medio a los niños de las diferentes Iglesias, consultar a Ruth al 020-54843. Los niños se están preparando para dirigir el culto del día del niño.

Tercera Edad:

Los abuelos siguen reuniéndose miércoles por medio a tomar el té y tener su devocional, piden especial oración por el abuelo Enrique quien desde el mes de Abril se encuentra solo después de 52 años de casado. Varios abuelos se encuentran enfermos y no pueden asistir, por lo que el pastor les visita y les lleva la cena del Señor.

Damas:

Las damas continúan reuniéndose miércoles por medio para orar y realizar el curso Mi Experiencia con Dios, el cual es de gran bendición y ayuda, además están colaborando con provisión de ropa para personas necesitadas.

Sociales:

El día 9 de Julio se realizó la tradicional paella con una concurrencia de 50 personas.

◆ FLORES, IGLESIA LA MISION

Estamos agradecidos a Dios, por participar en la extensión de su reino como iglesia. Esta vez lo hicimos junto con unos jóvenes de la Iglesia presbiteriana de Belo Horizonte, con quienes se evangelizó en la plaza Noruega del Barrio de Belgrano, el Parque Chacabuco, el hospital Piñero y también por las casas. También recibimos una invitación de la Presidencia de la Nación, para realizar estas tareas evangelísticas en el Hospital Nacional de Pediatría Garrahan, donde un gran numero de internados y padres recibieron la Palabra de Dios.

Estamos agradecidos a Dios, porque nuestro Pastor fue invitado, también de la Presidencia de la Nación, al Tedeum realizado el 9 de Julio en la Catedral Metropolitana, participando de este servicio junto con el Presidente de la Nación y autoridades civiles, religiosas y militares.

El grupo de señoras continúa con su programa de trabajo. En el mes de Julio organizó dos almuerzos comunitarios, y el ultimo sábado de cada mes, realizan la "Jornada de la mujer", durante la cual estudiaron el libro "Como ser una mujer libre en Cristo". Que Dios bendiga el trabajo y el esfuerzo que realizan en la Iglesia.

El grupo de jóvenes tuvo su encuentro anual, los días 2,3 y 4 de Agosto en General Rodríguez. Participaron mas de 40 jóvenes en la adoración, los estudios bíblicos y porque no, del fogón. Fueron muy bendecidos por la presencia de Dios.

El grupo de payasos, a cargo de Verónica Mallo y Ana San Martín, hace meses que oraba, preparaba y publicitaba por el barrio un acto especial para el día del niño. Y el Señor nos contestó: más de 300 chicos y 100 padres asistieron a la iglesia el sábado 10 de Agosto a la fiesta del día del Niño. Para la

ocasión recibimos donaciones de gaseosas, alfajores y juguetes, los cuales fueron repartidos entre todos los presentes. El Domingo 11, los payasos se cruzaron al Hospital Piñero, para saludar a los chicos internados en su día. El Domingo 18 de Agosto se realizó el primer "Desayuno" para los niños del Barrio a las 10:00 a.m. Para ello se organizaron equipos de voluntarios que van a estar llevando esta tarea de servicio. El fin de estos desayunos, es evangelizar a los niños y padres del barrio, para que conozcan a Jesucristo como su Salvador personal.

El lunes 19 de Agosto, los jóvenes salieron al Parque Roca a jugar un partido con los Jóvenes de la Iglesia Bautista del Centro. Las señoras hicieron otro almuerzo comunitario y bazar, abriendo las puertas especialmente al barrio. Desfilaron por la Iglesia muchos vecinos interesados y agradecidos por esta ayuda que les prestamos. A las 18:00 nos juntamos para hacer la "3ra. fiesta del bebé" de Juanín y Adriana. Fue una hermosa experiencia poder estar junto a ellos y entregarles regalitos para el momento de la llegada de su bebé.

Pedimos a Dios que nos fortalezca y nos guíe en todas las actividades y en la extensión de su reino.

Celebración del Día del Niño en Flores

Payasos de la Misión de Flores en el Hospital Garrahan



Jornada de la Mujer
- 28 de Septiembre de 1996-
IGLESIA PRESBITERIANA SAN ANDRES
"Dr Smith Memorial"
Conesa 2216 (Belgrano) - Capital
9,00 a 17,00 horas

(Continuación de pág.12)
¿quién os fascinó para no obedecer a la Verdad, a vosotros ante cuyos ojos, Jesús fue claramente presentado como crucificado y resucitado?

¿Recibísteis el Espíritu Santo por las obras de la ley de Moisés o por el **oir con Fe**? *¿Tan necios sois? Habiendo comenzado por el Espíritu, ahora vais a acabar por la carne?"* (Gál. 3:1-3).

"He aquí yo Pablo os digo, que si os circuncidáis de nada os aprovechará Cristo. Y otra vez digo que quien se circuncide, está obligado a guardar la Ley de Moisés. De Cristo os desligásteis, los que por la Ley os justificáis: de la Gracia habéis caído" (Gál. 5:2-4). *"Pues nosotros por el Espíritu Santo aguardamos por Fe, la esperanza de la justicia, porque en Cristo Jesús ni la circuncisión vale algo ni la incircuncisión, sino la FE que obra por el AMOR"* (Gál. 5:5 y 6). *"Porque toda la ley en estas solas palabras se cumplen:*

Amarás a tu prójimo como a ti mismo".

(Gál. 5:14).

Esto lo explica para que entiendan todos claramente.

Un poco en forma más didáctica y erudita nos lo explica en Gál. 3:16. *"A Abraham fueron hechas* ***las promesas, y a su simiente*** (1). *Y no dice: Y a* ***sus simientes****, como si hablara de muchos, sino de uno:* ***Y a tu simiente*** (1) ***la cual es Cristo***".

"Esto pues os digo: El pacto, previamente fue ratificado por Dios para con Cristo; la ley que vino 430 años después, no lo abroga, ***no invalida la promesa****. Porque si la herencia fuera por la ley, ya no lo sería por la promesa: pero Dios la concedió a Abraham mediante la promesa".* (Gál. 3:16-18).

"Venida la Fe (en Cristo) *ya no estamos bajo la ley, pues todos somos* ***hijos de Dios por la Fe en Cristo Jesús****; todos los que habéis sido bautizados en Cristo, de Cristo estáis revestidos"* (Gál. 3:25-26).

"Ya no hay ni judío ni griego, ni esclavo ni libre; no hay hombre o mujer porque ***todos vosotros sois UNO en Cristo"****.* (Gál. 3:28).

"Y si vosotros sois de Cristo, ciertamente del linaje de Abraham sois, pues sois herederos según la promesa" (que Dios hizo a Abraham) (Gál. 4:29).

"No os engañéis: Dios no puede ser burlado

pues lo que el hombre sembrare eso también segará". (Gál. 6:7)

Y termina Pablo la carta a los Gálatas como si estuviera harto de volver a explicar siempre lo mismo:

"De aquí en adelante nadie me cause molestias, PORQUE YO TRAIGO EN MI CUERPO, LAS MARCAS DEL SEÑOR JESUS".

Con estas últimas palabras, sella Pablo con sus prisiones, castigos y esfuerzos denodados y su propia sangre la predicación que hizo hasta su muerte por martirio, del evangelio de Jesús.

Aquí terminamos esta serie de estudios sobre Pablo. Pablo el pequeño Gran Pablo, el de *"mirad con cuán grandes letras os escribo"* (Gál. 6:11), Pablo el que dijo... *"y me fue dado un aguijón en la carne, un mensajero de Satanás que me abofetee, para que no me ensoberbezca sobremanera y me ha dicho Dios: Bástate mi gracia porque mi poder se perfecciona en la debilidad. Por tantó, de buena gana me gloriaré en mis debilidades, para que repose en mí el poder de Cristo"* (2ª Cor. 12:7-9). Pablo el que escribió: *"si alguno está en Cristo nueva criatura es; las viejas cosas pasaron; he aquí todas son hechas nuevas"* (2ª Cor. 5:17). *"Por la Gracia de Dios yo soy lo que soy, y su gracia no ha sido en vano conmigo, sino que he trabajado más que todos; pero no yo, sino la gracia de Dios conmigo".*

"Por la Gracia sois salvos por la fe; y esto no de vosotros pues es don de Dios".(Ef. 2:8) *"Ahora vemos oscuramente por un espejo, mas entonces veremos cara a cara. Ahora conozco en parte, pero entonces conoceré cómo fui conocido"* (1ª Cor. 13:12)

"El amor nunca deja de ser. Se acabarán las Profecías, se acabará la Ciencia, cesarán las Lenguas y todo acabará. Pero permanecen la fe, la esperanza y el amor, estos tres; pero el mayor de ellos es el Amor". (1ª Cor. 13:8 y 13) "El que no ama no conoce a Dios -dice Pedro- porque **DIOS ES AMOR**".

⁂

"Sé vivir humildemente y sé tener abundancia; en todo y por todo estoy probado, así para estar saciado o para tener hambre, para tener abundancia o padecer necesidad: todo lo puedo en Cristo que me fortalece" (Fil. 4:13)

Esto vale también para todos nosotros hoy.

"Aprovechad bien el tiempo, porque los días son malos" (Ef.5:16).

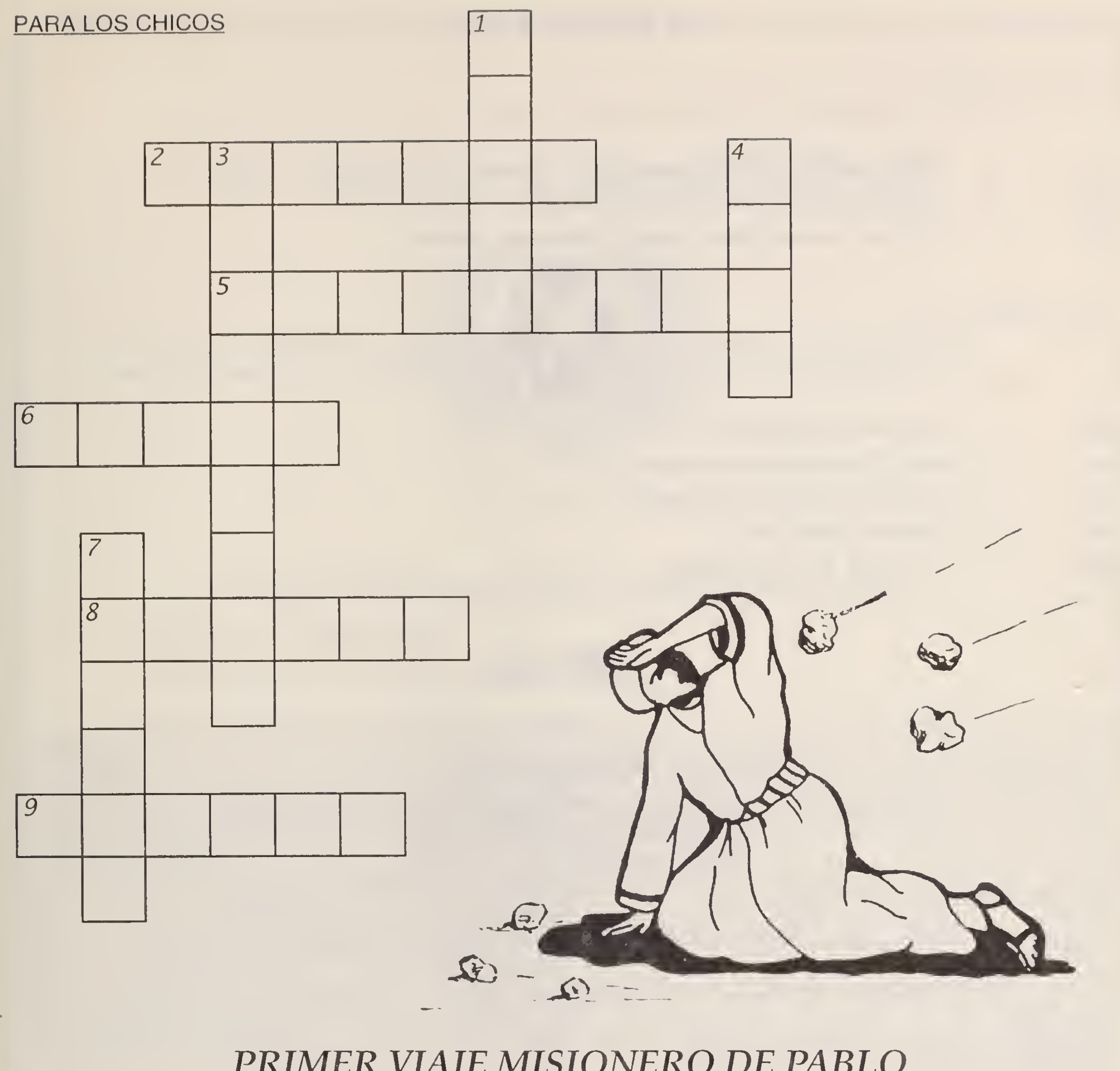
"Así que, hermanos míos amados y deseados, gozo y corona mía, estad así

FIRMES *en el* **SEÑOR SIEMPRE**". (Fil. 4:1)

M. S. de García - Temperley

Nota: Las citas bíblicas no están ordenadas literalmente porque se ha querido extraer la noción de Pablo sobre la predicación por la fe, a los gentiles.

(1) La simiente es Cristo.



PRIMER VIAJE MISIONERO DE PABLO

Mientras P_______ (1) y B___________ (2) enseñaban el evangelio en A___________(5) el Espíritu Santo les apartó para predicar el e_________ (3) en otras tierras. Luego ellos navegaron a la isla de C___________ (8) donde un mago quería estorbar la fe del procónsul. Por tanto Pablo le dijo: "Estarás ciego por algún tiempo." Y fue así.

De Chipre, los misioneros siguieron a P_________ (6). Allí J_______ (4) los dejó. Pablo y Bernabé predicaron y muchas personas creyeron en Jesús. Después fueron a I________ (7) y a L________ (9) donde fueron recibidos como dioses, pero llegaron unos judíos celosos. El pueblo apedreó a Pablo y lo dejó por muerto, mas Pablo se levantó y al día siguiente salió para Derbe. Después de predicar en esa ciudad, Pablo y Bernabé volvieron a Listra, a Iconio y a Antioquía, terminando así su primer viaje misionero. (Hechos 13:1 - 14:28).

REGISTRO

MATRIMONIOS:

"...Y los dos serán como una sola persona" (Mateo 19:5).

Marzo 2 - Petter Undem y María Dolores Duval - Olivos
Mayo 25 - Marcelo Carlos Cechovic y Moira Cecilia Young - Olivos
Junio 1 - Christian Augusto Hiba y Josefina Marcone - Olivos

FALLECIMIENTOS:

" ...y cuando nuestro cuerpo mortal se haya revestido de inmortalidad se cumplirá lo que dice la Escritura: 'La muerte ha sido devorada por la victoria' " (1ª Corintios 15:54).

Abril 7 - Edith King de Hawtrey
Abril 16 - María Elena Johnson de Iturgay
Junio 25 - Fiona Inés G. Graig de Dodds
Julio 15 - Leonard Rusell Cox
Agosto 17 - Yvonne M. Tanner de Ayling

Directorio Presbiterio San Andrés

Domicilio Legal: Perú 352 - (1067) Capital Federal. Tel. 331-0308
Moderador: Pastor Julio C. López.
Secretario: Pastor Juan J. Mejías

◆ BELGRANO: Conesa 2216 - (1428) Capital Federal - 781-8882
Pastor Interino: Miguel Robles 602-8300
Cultos: Castellano, domingos: 10.30 hs.
Inglés: 2º domingo a las 9.30 hs.

◆ CENTRO: Templo Av. Belgrano 579 - (1067) Capital Federal. Oficinas, Correspondencia, Encargado: Perú 352 (1067) Cap. Fed. (331-0308)
Pastor: Dr. A. Guillermo Robertson - 785-0390.
Cultos Dominicales: Inglés: 10 hs - Castellano: 11.30 hs. Reuniones de oración y Estudios Bíblicos, 2º sábado del mes - Inglés 17.30 hs. - Castellano: 16.00 hs. Reuniones en Hogares: a partir de marzo.

◆ IGLESIA MISIÓN en Flores: Av. Varela 1420 - (1439) Capital - 633-4182
Pastor: Miguel A. Robles - 602-8300
Escuela Dominical: 10.00 hs. Culto: 18.00 hs.
Jueves: Estudio Bíblico / Oración: 19.30 hs.
Sábados: Reunión de Jóvenes: 19.00 hs.
1er. Sábado: Matrimonios: 17.00-19.00 hs.
2do. Sábado: Evangelización en Plazas.
4to. Sábado: Jornada / Mujer: 10.00-16.00 hs.

◆ Olivos: Acassuso 1131. - 790-0974.
(1636) Olivos, Pcia. de Buenos Aires
Pastor: Dr. Aldo J. Fontao - 792-2983
Pastor Emérito: Kenneth M. Murray - 790-8571
Cultos: Inglés 9.30 horas - Castellano 11.00 hs.

◆ QUILMES: Brown 831 - (1878) Quilmes - 253-4810
Cultos: todos los domingos en Castellano: 10.00 hs.
Santa Cena: último domingo del mes.
Oración Damas: miércoles 15 hs.

◆ San Antonio de Padua: Godoy Cruz 99 (1718) S. A. de Padua.
Pastor Juan José Mejías. - 020-54843.
Cultos: domingos 10.30 hs.
Reunión de oración: miércoles 19.00 hs.
Sábados: 19.00 hs. - Culto de Jóvenes.

◆ Temperley: Gral. Paz 191 - (1834) Temperley - 244-0847.
Pastor: Julio C. López.
Pastor Asistente: Osvaldo Gerschman.
Cultos: Inglés 9.30 hs - Castellano 11.00 hs.
1er. domingo: únicamente Culto Castellano. 11.00 hs.
3er. domingo: Santa Cena.
Reunión de oración: miércoles 10.00 y 19.00 hs.

En la IGLESIA ANGLICANA de HURLINGHAM: Canning 946, se celebra un Culto Presbiteriano el 4º domingo del mes, a las 10 horas en inglés.

St. Andrew's Scots School



Originally a coeducational school, it resumed this teaching ambience in March1980.

Headmaster: Mr. Geoffrey Fisher, M. S. c.

Administration: Manager, Mr. A. Orti.
R. S. Peña 654, Olivos.

The educational areas are distributed as follows:

Kindergarten - Rosales 2815, 1636 Olivos - 790-8032 / 8033.

Primary - Nogoyá 550, 1636 Olivos - 790-8032 / 8033.

Secondary - Roque S. Peña 601, 1636 Olivos - 790-8032 / 8033.

Punta Chica School - Lasalle 2133, 1644 Punta Chica - 747- 0241.

The School caters for some 2000 pupils under a central administration and a governing board.

The premises are spacious, modern and well equipped.

English courses lead to University of Cambridge Examinations, whilst following Primary and Secondary programmes in Spanish.

Luncheon is provided for Primary and Secondary students.

An extensive sporting programme is provided, at the Primary School facilities in Olivos and at the large and attractive Sports Ground in Punta Chica.



Universidad de San Andrés

* Liberal arts college accredited by the Department of Education and Justice.
* Majors in Business Administration, Economics, Political Science and International Relations.
* Outstanding faculty.
* Up to date library and computing facilities.
* Internships at top rated companies.
* Sports (tennis, squash, paddle, football, etc.).
* Beautiful campus located by the riverside, in Victoria (30 minutes by car from downtown).

Further information can be required: Tel. (54-1) 742-2661
(54-1) 742-2665
Fax (54-1) 742-2647

Or by mail to: Casilla de Correo 1983
Correo Central
(1000) Buenos Aires - Argentina

REMITENTE:

IGLESIA PRESBITERIANA SAN ANDRES

Domicilio Legal: **Perú 352 — (1067) Buenos Aires — Tel: 331-0308**

Director de la Revista:
Arnold E. Dodds

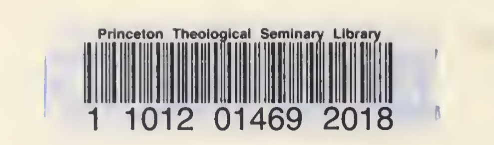
Publicación de la:
Iglesia Presbiteriana San Andrés
(Presbiterio de la
Evangelical Presbyterian Church)

CORREOS ARGENTINOS:

No encontrándose el destinatario, estimamos la oportuna devolución de esta revista al remitente: Iglesia Presbiteriana San Andrés: Perú 352, (1067) Buenos Aires - R. Argentina

INSCRIPTO EN EL FICHERO DE CULTOS BAJO EL Nº 160

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual Nº 440.487



FOR USE IN LIBRARY ONLY

PERIODICALS

FOR LIBRARY USE ONLY